



# **REGION 2 NEWS**

November 1994



**Revista de la  
Unión Internacional de Radioaficionados  
IARU Region 2**

**Journal of  
The International Amateur Radio Union  
IARU Region 2**



The International Amateur Radio Union Region II Division was formed in 1964 to promote the special interests of the Member Societies in the International Telecommunication Union Region II (North, South, and Central America, and the islands of the Caribbean Sea) and to represent their interests at ITU radio conferences.

#### EXECUTIVE COMMITTEE

President:	Alberto Shaio, HK3DEU 9 Sidney Lanier Lane Greenwich CT 06831-3735, U.S.A.
Vice President:	Thomas B. J. Atkins, VE3CDM 55, Havenbrook Blvd. Willowdale, Ont., M2J 1A7, Canada
Secretary:	Pedro Seidemann, YV5BPG P.O.Box 2253, Caracas 1010A Venezuela
Treasurer:	Steve Dunkerley, VP9IM P. O. Box HM 2215 Hamilton, HM JX, Bermuda
Directors:	Alfonso J. Alvarez-Calderón Y., OA4PQ Av. Santa Cruz No. 937, Miraflores Lima 18, Perú  Frank Butler, Jr., W4RH 323 Elliott Rd., S.E. Fort Walton Beach FL 32548-7225, U.S.A.  Guillermo Nuñez, XE1NJ P. O. Box 21-386 Mexico City, D.F., Mexico  Reinaldo Szama, LU2AH Gorostiaga 2320 -P. 15- 1426 Buenos Aires, CF, Argentina  Fabián Zarrabe, YS1FI P. O. Box 294 San Salvador, El Salvador

#### ASSISTANT DIRECTORS

Noel Donawa, 9Y4NED

Willy Gravenhorst, PJ2WG

#### REGION II NEWS

Managing Editor:	Fred Laun, K3ZO P. O. Box 97 Temple Hills MD 20757-0097 U.S.A. FAX: +1-301-702-1521
Editorial Staff:	Thomas B. J. Atkins, VE3CDM Pedro Seidemann, YV5BPG Alberto Shaio, HK3DEU
Editorial Assistant:	Somporn N. Laun

The statements and opinions expressed in Region II News do not, unless otherwise stated, necessarily reflect the views of the officers and Directors or the Secretariat of IARU Region II.



# IARU REGION II NEWS

## NOVEMBER, 1994

### TABLE OF CONTENTS

Region 2 at Miami Hamboree in February	2
Tarjanne Reelected ITU Secretary General	2
VE3CTM to Head ITU Radiocommunication Bureau	2
Gustavo Reusens, OA4AV, SK	2
Administrative Council Meets in Singapore	3
Region 3 Holds Successful Conference in Singapore by Fred Laun, K3ZO	6
IARU Appoints Satellite Adviser	8
LPRA Elects New Officers	8
Brussels IARU Administrative Council Meeting (Continued)	9

### CALENDAR OF EVENTS

**IARU:** 30 September 1995: Administrative Council Meeting, Niagara Falls, Canada  
**IARU REGION 2:** 3 February 1995: Joint Area A/B/C Meeting, Miami, USA  
 Early 1995: Area E Meeting, Venezuela  
 12-14 May 1995: XV LPRA National Convention, Panama  
 23 September 1995: Executive Committee Meeting, Niagara Falls, Canada  
 24-29 September 1995: Region 2 Conference, Niagara Falls, Canada  
**IARU REGION 1:** 17-24 November 1996: Region 1 Conference, Tel-Aviv, Israel  
**IARU REGION 3:** 9- September 1997: Region 3 Conference, Beijing, China



## REGION 2 AT MIAMI HAMBOREE IN FEBRUARY

### MEMBER SOCIETIES OF AREAS A, B & C REQUESTED TO ATTEND

Vice President Tom Atkins, VE3CDM, has announced that Areas A, B and C will once again hold their combined Area Meeting in conjunction with Miami's Tropical Hamboree. It will take place at the Airport Marriott Hotel in Miami on February 3, 1995, beginning at 0830 hours. Member Societies of these areas, and particularly those Societies in the Eastern Caribbean area, should make plans to have one or more members attend this meeting.

On February 4 there will be an International IARU Forum at the Hamboree to which members of

Member Societies from any area are cordially invited.

The Tropical Hamboree traditionally includes attendees from all over the Hemisphere and is an excellent forum at which to learn about the latest amateur radio techniques and equipment.

If attendance on behalf of your Society presents a problem, please fax VE3CDM at +1-416-493-8843 to discuss the matter.

### TARJANNE REELECTED ITU SECRETARY GENERAL

Dr. Pekka Tarjanne of Finland has been reelected Secretary General of the International Telecommunication Union (ITU). The action took place at the ITU Plenipotentiary Conference in

Kyoto, Japan, which ended on October 14, 1994. At the same Conference, Henry Chasia of Kenya was elected ITU Deputy Secretary General, replacing Jean Jipeup.

### VE3CTM TO HEAD ITU RADIOCOMMUNICATION BUREAU

The International Telecommunication Union (ITU) has elected Robert W. Jones, VE3CTM, to be the Director of its Radiocommunication Bureau. The action took place on Sept. 30, 1994, at the ITU Plenipotentiary Conference in Kyoto, Japan.

VE3CTM replaces Richard C. Kirby, W0LCT, who is retiring after serving for many years as Director of the Bureau, previously known as the Consultative Committee on International Radio (CCIR).

Jones, age 50, is currently the Director General of the Radio Regulatory Branch, Industry and Science

Canada, which regulates amateur radio and other radio services. His work with ITU began in 1975 in preparation for the 1977 and 1979 World Administrative Radio Conferences. From 1981 to 1983 he was director of a project to automate ITU frequency records. He has since served on and headed Canadian delegations to numerous ITU conferences and working groups. He holds Master of Applied Science and Master of Business Administration degrees and attributes his professional interest in radiocommunication to having become a licensed radio amateur as a teenager in 1959.

### GUSTAVO REUSENS, OA4AV, SK

It is with great sadness that we report the death of Gustavo Reusens, OA4AV, on 13 September 1994. Gustavo, President of IARU Region 2 during the early 1980's, had also served as President of the Radio Club Peruano.

OA4AV, who had been a Commander in the Peruvian Air Force, was buried with full military honors. He is survived by his XYL Enna Girbau de Reusens, two daughters and a son.





*Region 2's Representatives at the Singapore AC Meeting: (l-r) VE3CDM, HK3DEU and YV5BPG (Tks K1ZZ)*

## ADMINISTRATIVE COUNCIL MEETS IN SINGAPORE

The fourteenth meeting of the Administrative Council (AC) of the International Amateur Radio Union convened at 0900 local time Saturday, September 10, 1994, at the Apollo Hotel in Singapore with President Richard L. Baldwin, W1RU, in the Chair. Also present were the following members: Michael J. Owen, VK3KI, Vice President; Larry E. Price, W4RA, Secretary; Louis van de Nadort, PA0LOU, Chairman, and John Allaway, G3FKM, Secretary, IARU Region 1; Alberto Shaio, HK3DEU, President, and Pedro Seidemann, YV5BPG, Secretary, IARU Region 2; and David H. Rankin, 9V1RH, Chairman and David Wardlaw, VK3ADW, Director, IARU Region 3. There were also present at the invitation of the Administrative Council: Hans van de Groenendaal, ZS5AKV, Director of IARU Region 1; Thomas B. J. Atkins, VE3CDM, Vice President of IARU Region 2; Fred Johnston, ZL2AMJ, Director, IARU Region 3; Rod Stafford, KB6ZV, First Vice President and David Sumner, K1ZZ, Executive Vice President, American Radio Relay League, for the International Secretariat. The meeting lasted through Sept. 10 and 11 and concluded at noon on Monday, September 12.

The following actions were taken:

1. The ITU meetings at which IARU representation will be required during the coming year were identified. Representatives will be selected in accordance with existing policy. Terms of reference for IARU representatives to ITU meetings were adopted.
2. A budget for 1995-1997 was adopted as submitted by the International Secretariat. The budget calls for financial contributions from the three regional organizations to defray a portion of the expenses that are assumed by the International Secretariat. The budget calls for financial contributions from the three regional organizations to defray a portion of the expenses that are assumed by the International Secretariat beyond its constitutional obligation.
3. The report of an ad hoc committee on the VGE (an IARU initiative to simplify the Radio Regulations) was received, and a policy was adopted regarding the position of the IARU on VGE proposals for WRC-95. The committee Chairman, Wojciech Nietyksza, SP5FM, was requested to propose a policy on



amateur sharing with ISM as referred to in the report. The committee was discharged with thanks.

4. The report of an *ad hoc* committee on the 7 MHz. band was received. The IARU policy of seeking a worldwide, 300 kHz. allocation in the vicinity of 7 MHz. was reaffirmed. The President was requested to name a 7 MHz. Strategy Group to guide preparations for a possible ITU Conference on the issue, as recommended in the report.

5. A resolution concerning the requirement in the Radio Regulations for a demonstration of Morse code ability for amateurs licensed to use amateur frequencies below 30 MHz was adopted. Consistent with the views of Member Societies as expressed through the regional organizations, the IARU will neither propose nor support a change in the requirement at this time.

6. A revised strategic plan for the development of Amateur Radio was accepted, and the IS was instructed to distribute it to the regional executive committees.

7. The interim report of an *ad hoc* committee studying the future evolution of the IARU was received, and the committee was asked to continue its work in accordance with the principles outlined in the report.

8. Input from the IARU Satellite *Ad Hoc* Committee chaired by Thomas Atkins, VE3CDM, was considered and resulted in several actions. The new position of IARU Satellite Adviser was created, terms of reference were adopted and Hans van de Groenendaal, ZS5AKV, was named the initial appointee. Another new position of IARU Satellite Frequency Coordinator was created and terms of reference were adopted. The initial appointment of IARU Satellite Frequency Coordinator will be made by the IARU Satellite Adviser in consultation with the amateur satellite community.

9. The report of the IARU Monitoring System International Coordinator, ZL1BAD, was received. The Secretary was instructed to communicate with the IARU Member Society in Lebanon regarding persistent intrusions of unlicensed stations into the amateur bands. The IARUMS International

Coordinator was reappointed, and his terms of reference were confirmed.

10. The report of the IARU Coordinator for CISPR, Tom Sprenger, PA3AVV, was received. The report notes Mr. Sprenger's desire to step down from the position sometime in the coming year, at the pleasure of the AC. He was reappointed for the purpose of attending a CISPR meeting in Beijing later this year, and was asked to report back after that meeting with a recommendation concerning the possible creation of a substitute position of IARU EMC Adviser.

11. The report of the IARU International Beacon Project Coordinator W6ISQ was received. The report outlines progress towards an upgrading of the worldwide time-sharing beacon network. The President was requested to consult with the IBP Coordinator regarding continuous duty beacons. The IBP Coordinator and Assistant Coordinator were reappointed, and their terms of reference confirmed.

12. At the request of Region 3, the membership rights of inactive Member Societies in Myanmar and Brunei Darussalam were suspended until the societies show they should be reinstated.

13. The plan of the International Secretariat to mark the Centenary of Radiocommunication in 1995 were endorsed.

14. A resolution was adopted designating the third Saturday of September as World Amateur Radio Day, as an opportunity to focus attention on the benefits derived from Amateur Radio, and a theme for 1995 of "100 years of radio" was adopted.

15. A proposal for the creation of a new position of Worldwide Amateur Radio Direction Finding Coordinator was considered, but it was determined that it was not appropriate at this time. The regions were encouraged to cooperate among themselves on this subject.

The Administrative Council meets annually. The next meeting is scheduled for September 30, 1995, at Niagara Falls, Ontario, Canada.





*Delegates and Observers to the Region 3 Conference*



## REGION 3 HOLDS SUCCESSFUL CONFERENCE IN SINGAPORE

by Fred Laun, K3ZO

IARU Region 3 held its 9th Conference at the Apollo Hotel, Singapore, from 5 to 9 September, 1994. Attending from Region 2 were President Alberto Shaio, HK3DEU; Vice President Tom Atkins, VE3CDM; Secretary Pedro Seidemann, YV5BPG, and *IARU Region II News* Editor Fred Laun, K3ZO.

ARRL is also a Region 3 Member Society and was represented by KB6ZV, K1ZZ and W4RI. IARU President W1RU, Vice President VK3KI and Secretary W4RA also attended.

The Conference was opened by Singapore's Minister of Communications and was attended by representatives of the ITU and the Asia-Pacific Telecommunity (APT), Region 3's equivalent of CITEL. IARU President Richard Baldwin, W1RU, in his opening remarks, noted that Region 3 is different because of its tremendous potential for growth in the Amateur Radio Service. W1RU added that while Region 3 has the fewest number of Member Societies of any of the three IARU regions, it already has the largest number of radio amateurs, led by Japan's 1,300,000 hams.

Other countries are catching up rapidly, however. South Korea's KARL reported that its HL prefix is already completely used up and it has begun use of the DS prefix. Thailand's RAST reported 93,000 licensed hams in Thailand, and the necessity of beginning the use of the E2 prefix in the populous Bangkok area, where the HS prefix had already been used up. Taiwan's CTARL reported that it would probably be necessary to add the BW prefix to the BV prefix, already in use, when attempts to convert Taiwan's 200,000 pirate operators to amateur radio are successfully completed. Indonesia, with a population about equal to Japan's, has some 35,000 hams and obviously is a potential locale for considerable growth as well.

Meanwhile Member Societies of the world's two most populous countries, China's CRSA and India's ARSI, also reported strong growth. Once problems involving the high cost of imported amateur radio equipment can be solved, perhaps through the local manufacture of low cost basic CW/SSB rigs, the

number of active amateurs in those two countries should skyrocket.

The Conference received Region 2's report on the work with CITEL on the International Amateur Radio Permit (IARP) with great interest. Vice President Tom Atkins had a mock-up of how a possible IARP document (like a passport with photograph) would look and distributed copies to each Member Society in attendance. The Conference voted to endorse both the IARP approach and the Region 1 CEPT approach in the efforts to improve the ability of visiting amateurs to operate in countries other than their own.

The use of the term "digimode" to encompass all digital modes in bandplans, first adopted by the Region 2 Conference at Curacao and later approved by the Region 1 Conference in Belgium, was also adopted by this Conference, thus making the term's use worldwide from this point forward.

The Conference moved forward harmoniously on a broad range of issues. It approved an expanded program to assist development of amateur radio in countries where little or no such development has taken place, to be renamed "STARS\*\*\*\*" to correspond with Region 1's "STARS\*" program. After some discussion with the observers from Region 1, it voted to assist efforts by Mongolia's MRSF in this regard, even though that country is in Region 1 due to now-outmoded geopolitical considerations.

The Region 3 IARU Monitoring Service Coordinator ZL1CVK held a very successful seminar on the Intruder Watch effort attended by all Member Societies present at the Conference. All serious cases of intruders in the HF bands emanating from Region 3 were discussed in detail and Member Societies appeared interested in participating in the program. The International Beacon Program was the subject of considerable interest and suggestions were approved for expansion of this program. The ARDF program for Region 3 was formalized thanks to excellent work by China's CRSA, though participants did not feel that there is sufficient justification at this time for setting up an international ARDF Coordinator Office.



The Conference discussed the Resolution of the satellite community at the International Satellite Colloquium at the University of Surrey, England, on 28 July 1994, which was presented by New Zealand's NZART as part of a Region 3 Conference document on satellite coordination, with additional comments, calling for its adoption.

Following considerable discussion, the Resolution which was finally adopted by the R3 Conference concerned itself primarily with the appointment of the IARU Satellite Liaison Officer (subsequently renamed IARU Satellite Adviser by the Administrative Council [AC]) and IARU Satellite Frequency Coordinator. The AC had been represented at the Surrey Conference by Region 2 Vice President Tom Atkins, VE3CDM, together with Region 1 EC Member Hans van de Groenendaal, ZS5AKV, President of South Africa's SARL and AMSAT-SA (see article on page 8.)

Region 3 Secretary Masayoshi Fujioka, JM1UXU, announced his retirement from that position. Masa had held the position since 1982, and that followed a long and distinguished career with the Japanese Ministry of Posts and Telecommunication (MPT). Masa will continue as Editor of *IARU Region 3 News*. Masa was warmly praised by the Conference participants for his excellent service to Region 3 and IARU and received a number of awards.

Taking his place as Secretary will be Keigo Kamuro, JA1KAB, who has been one of the Region 3 Directors.

Three Region 3 Directors were elected to continue in their positions for the next three years: David Rankin, 9V1RH/VK3QV; Fred Johnson, ZL2AMJ; and Sangat Singh, 9M2SS. Two new Directors were chosen: Yoshiji Sekido, JJ1OEY and Park Youngsoon, HL1IFM. The election represented a gradual power shift away from New Zealand and Australia toward the more populous countries on the Asian continent. The Directors elected Fred Johnson, ZL2AMJ, as Region 3 Chairman, replacing David Rankin, 9V1RH.

David Rankin received praise for his long and fruitful stewardship of IARU Region 3, and outgoing Director David Wardlaw, VK3ADW, was thanked for his long years of service to IARU and Region 3. Following the closure of the Conference the new Region 3 EC met, followed by a meeting of the IARU Administrative Council.

The 10th IARU Region 3 Conference will be held in Beijing, China, beginning 9 September 1997, hosted by CRSA. The Conference also voted to hold the 11th IARU Region 3 Conference in Australia in October, 2000, following the Olympic Games.



*Region 2 Observers at the Region 3 Conference HK3DEU, YV5BPG and VE3CDM  
Share a Table with SM5MX/XV7MX, ZS5AKV and ZL3QL*



## IARU APPOINTS SATELLITE ADVISER

### IARU FREQUENCY COORDINATOR YET TO BE NAMED

The Administrative Council (AC) of the IARU has appointed Hans van de Groenendaal, ZS5AKV, to the newly created post of IARU Satellite Adviser. His main task will be to keep AC informed on all technical and operational aspects of the Amateur Radio Satellite Service to enable the Council to adopt appropriate policies to advance the interest of the Amateur Satellite Service before the ITU and regional telecommunications agencies.

ZS5AKV, as immediate past President of Southern African AMSAT and Executive Committee member of IARU Region 1 brings many years of experience in the Amateur Satellite area with him. On December 15 he will be presented an Honorary Masters' Degree in Engineering for his work in support of the Amateur and Amateur Satellite Services by South Africa's University of Stellenbosch.

The appointment is a direct result of recommendations made to the AC by the *ad hoc* Committee on Satellites which tabled its interim report at the Singapore meeting of the AC. This is tangible proof of the world body's interest and involvement in the Amateur Satellite Service.

The IARU has for many years played an important role in protecting the Amateur Satellite Service and was in 1979 responsible for the allocation of many of

the present-day frequencies for the Amateur Satellite Service.

With the exponential development of new technologies and the ever-increasing complexity of the regulatory agencies, the IARU AC deemed it necessary to involve itself more closely with the Amateur Satellite Service in order to represent it more effectively on a coordinated world-wide basis while cementing its relationship with the AMSAT and other Amateur Radio satellite groups.

In his new capacity and by powers delegated to him by the IARU ZS5AKV will have the task of appointing the IARU Satellite Frequency Coordinator, a post previously held by ON6UG. Acting on a consensus recommendation from delegates who attended the AMSAT UK Satellite Colloquium, held in July at the University of Surrey, the IARU Satellite Adviser approached ON6UG to take on the task. ON6UG, however, failed to respond.

At this time ZS5AKV is considering other nominees for the position. Nominations closed October 31.

"It is my intention to discuss the nominations with the major AMSAT groups to seek their recommendations," ZS5AKV said. "It is important that the right person be appointed to do this very important job."

## LPRA ELECTS NEW OFFICERS

The Liga Panameña de Radioaficionados (LPRA) held its 14th National Convention and General Assembly of Delegates in the city of Panamá on May 14, 1994, and elected the following officers at the national level for the period 1994-1995:

President: José Moreira, HP1BUM  
Vice-President: James Smith, HP1SX  
Secretary: Victor Vergara, HP1CIW  
Treasurer: Rodolfo Delgado, HP1RD  
Financial Overseer: José García, HP8AJT  
First Director: Gisela Him, HP2GG  
Second Director: Virgilio Guruchaga, HP3QZ

The Presidents of each of LPRA's nine regions will serve the same term of office as LCRA National President Moreira.

It is the President's responsibility to choose the National Coordinators such as the Directors of the QSL Bureau, Contests and Awards, and Emergency Communications. Darío Jurado, HP1DJ, continues as IARU Liaison Officer and has already accepted his re-appointment.

(Tks HP1CEV)



# BRUSSELS IARU ADMINISTRATIVE COUNCIL MEETING

## SUMMARY RECORD (CONTINUED FROM AUGUST ISSUE)

[Editor's note: Even though many of the dates and events mentioned in this document have already passed by, it is reproduced herewith given the vital importance of the matters covered to the Amateur Radio Service. The Administrative Council has had another meeting in Singapore as summarized briefly on page 3. The full summary record of that meeting will be presented in future issues of this magazine.]

Mr. Knowles said he felt IARU Resolution 91-1 had been dealt with satisfactorily at the Region 1 Conference, and offered suggestions for changes in wording to be considered later in the meeting.

He noted that while IARU monitoring stations still had not achieved recognition by the ITU, this did not pose a problem, as long as government monitoring facilities continued to be willing to verify our reports.

Mr. Shaio thanked the IARUMS for its assistance in identifying possible frequencies for use by the Beacon Project. Mr. Johnson requested that the Summary Record note the Administrative Council's appreciation for Mr. Knowles' having attended both the Region 1 Conference and this meeting at his own expense. Mr. Rankin asked that the Council's appreciation for the work of Mr. Knowles and the IARUMS regional coordinators and their volunteers be recorded.

Mr. Knowles was excused from the meeting at 1140 with the thanks of the council for his good work.

9.2) Mr. Tom Sprenger, PA3AVV, CISPR Coordinator, was invited to join the meeting at this point. Mr. Sprenger referred to his written report, dated September, 1993, that had been distributed to Administrative Council members the previous week. He offered two recommendations: (1) more national amateur radio societies should place representatives on national IEC committees; and (2) with the appointment by Region 1 of Chris Verholt, OZ8CY, with whom Mr. Sprenger was in close contact, as Region 1 EMC representative, Region 1 should correspond directly with Mr. Verholt while Mr. Sprenger deals with the rest of the world.

With regard to IARU Resolution 92-1, Mr. Sprenger

agreed that human health concerns arising from exposure to RF energy must be dealt with seriously, and urged the IARU to develop a position and to assist Member Societies in dealing with the issue at the national level.

Mr. Sprenger was excused from the meeting at 1214, with the thanks of the Council for his good work.

9.3) At this point, Mr. Freddy de Guchteneire, ON6UG, was invited to present his report as Satellite Coordinator. Mr. de Guchteneire recounted the history of the amateur satellite program, noting the importance of the annual meeting in Surrey, England, which was first organized in 1988 and has served as a point of communication between the international amateur satellite community and the IARU. He urged more dissemination of information about satellite coordination and international satellite projects through IARU channels. He also noted the desirability of an amateur-satellite downlink in the band 1260-1270 Mhz, which presently is limited to uplink only. Finally, Mr. de Guchteneire expressed continuing concern about what he feels are inappropriate communications through amateur satellites.

Mr. Baldwin observed that the terms of reference of the IARU Satellite Coordinator continue to be problematic, and would be discussed later in the meeting.

Mr. Seidemann raised a question concerning UNAMSAT, a satellite being constructed in Mexico whose coordination status appeared to be in doubt despite what he believed were good-faith efforts by the organizers.

Mr. de Guchteneire was excused at 1300, with the thanks of the Council for his in-person presentation. Mr. Stafford also left the meeting at this point. The Council was in recess for lunch until 1410.

Agenda item 9.4, the report of the Beacon Project Coordinator, was deferred until later in the meeting.

At this point, Mr. Baldwin announced his intention to



appoint the following new *ad hoc* committees, and requested that those present inform him of their interest and availability by Monday evening, 27 September:

- 1) Morse code: the issues and a proposed position
- 2) VGE: Radio Regulations, desirable changes and threats
- 3) Satellites:
  - (a) IARU role
  - (b) requirements of the Amateur Satellite Service
- 4) The evolution of the IARU
- 5) 7-Mhz issues (continuation)

6.4) Study Group 8 will hold a brief meeting in Geneva on 26 October, followed by a meeting of Working Party 8A on 27 October to 5 November. It was agreed that Mr. Butler will be asked to stay for the meeting of Study Group 8 and the beginning of the meeting of Working Party 8A, as he will be in Geneva the previous week for the meeting of TG 8/2. Four draft new Recommendations relating to the Amateur and Amateur Satellite Services are on the agenda for the consideration of Study Group 8 under an accelerated procedure. They are: Future Amateur Radio Systems (Doc. 8/86), Disaster Communications in the Amateur and Amateur Satellite Services (Doc. 8/87), Use of the Amateur and Amateur Satellite Services in Developing Countries (Doc. 8/88), and Frequency Sharing Criteria in the Amateur and Amateur Satellite Services (Doc.8/89). The drafts were prepared by Mr. Rinaldo and were submitted through the U.S. national Study Group 8. Mr. Rinaldo is on the U.S. delegation to the Study Group 8 and Working Party 8A meetings.

#### 7) Reports from IARU *Ad Hoc* Committees

7.1) Mr. Owen presented the report of the *Ad Hoc* Committee on IARU Participation in International Organizations, which consisted of himself as convenor, Mr. Rankin, and Mr. Seidemann. The following recommendations of the Ad-Hoc Committee were accepted:

1. The previously adopted approach for the selection and approval of a group of experts, and their selection for particular ITU conferences (including all Radiocommunication Sector meetings), should be continued.

2. The IARU as such should participate in the World Radiocommunication Conferences and associated Assemblies in 1993 and 1995.

3. The IARU as such should participate in the work of Study Group 8 and Working Party 8A, more particularly participating in the meeting on 27 October to 5 November 1993.

4. The IARU as such should participate in the meeting of Task Group 12/4, 31 January to 4 February 1994.

5. The IARU should participate in the VGE meeting commencing 6 October 1993.

6. The IARU should participate in the TG 8/2 meeting commencing 18 October 1993.

7. That in relation to international organizations:

A. Regions I and II should continue to participate in the work of CEPT and CITEL as regional telecommunications organizations;

B. Region III should monitor closely the developments in respect of the Asia Pacific Economic Cooperation (APEC) Forum and Asia Pacific Telecommunity (APT);

C. While not recommending participation in further international organizations at this time, the work of the international organizations including those listed in an annex to the Committee's report should be closely monitored with a view to seeking to participate should that become appropriate;

D. The IARU or the regional organizations should be prepared to participate in particular activities of international organizations as and when those activities present an opportunity to advance IARU interests;

E. The identification of the emergence of influential international organizations should be an ongoing task; and

F. The Administrative Council encourages and agrees to coordinate further inter-regional coordination and information exchange in respect of the regional telecommunications organizations.



8. That in relation to standards, tentatively, it is the recommendation of the Committee that:

A. The continuing development of EMC standards and the evolution of organizations and structures to generate these standards remains a matter that should be closely monitored; and

B. Continued participation by Tom Sprenger in CISPR provides the best means of identifying particular developments that could affect the Amateur Service.

The *Ad Hoc* Committee also recommended, and the Council accepted, the concept of a systematic approach to future decision-making on such matters.

7.2) Mr. van de Nadort, as Convenor, presented the report of the *Ad Hoc* Common License Committee, which consisted of Mr. Atkins, Mr. Fujioka, and himself. The report reviewed the status of progress toward the adoption of a common license, region by region. Mr. van de Nadort noted that the report had been prepared prior to the most recent developments in Region 2 with regard to an International Amateur Radio Permit. After discussion, it was agreed that Mr. Price would prepare a draft resolution on this subject for consideration the following day, to reflect the Council's conclusions. The committee had recommended that the Administrative Council compose a document detailing the "non-spectrum" points of view and needs of Amateur Radio; Mr. van de Nadort was asked to produce an outline of such a document for later consideration. Mr. van de Nadort referred to CEPT informational document RR 93-32, annexed to the report of the committee, which contained items for such a possible IARU document. No formal action was taken by the Administrative Council at this time.

7.3) Mr. Shaio presented the report of the *Ad Hoc* Committee on 7 Mhz, which consisted of himself as convenor, Mr. Allaway, Mr. Sumner, and Mr. Wardlaw. The committee was assigned to review the results of WARC-92, review other ITU input that may be applicable, produce an outline of how the Amateur Service can best work towards achieving a more favorable world-wide allocation at 7 Mhz, and recommend specific steps to be taken by the Administrative Council, and a timetable. The report reviews timing considerations, goals, the need for

inter-regional unity, trends in utilization affecting the 7 MHz and nearby bands, and sharing considerations. During discussion of the report it was noted that Region 1 has taken some aggressive steps to improve the position of the Amateur Service in Africa, which is a key to future success on this and other allocations issues. The report was accepted as a starting point for the considerable work that must be done before a favorable outcome on the 7 MHz issue can be expected. It was agreed that Mr. Shaio and the International Secretariat would produce a document, based on the report, to be circulated to the regions for their background information. It was also agreed that a group is to be named by the President to further refine the report for consideration at the next meeting.

7.4) Mr. Price presented the report of the *Ad Hoc* Committee on the BDT, which consisted of himself as convenor and Mr. Johnson. The task assigned was to explain the structure of the Telecommunication Development Bureau (BDT) and its goals and objectives; produce an outline of how the Amateur Service can best work with the BDT to strengthen support for Amateur Radio in lesser-developed countries; and recommend steps to be taken by the Administrative Council to effectively work with the BDT. While noting that the extent of constructive liaison between the IARU and the BDT was as yet undefined, the report included the following six preliminary recommendations, which were endorsed in principle by the Administrative Council:

It is recommended that IARU:

A. Designate an observer delegation of qualified individuals to represent IARU at WTDC/94 in Buenos Aires, 21-29 March 1994.

B. Urge national radio societies in major nations to take part in the WTDC preparatory activities.

C. Seek a friendly Administration through which an input document can be introduced seeking to make training and promotion of operators and technicians for the Amateur Service an expressly recognized part of the mandate of the BDT.

D. Explore funding for regional PADC activities through the UN system by writing appropriate grant requests for demonstration projects.



E. Seek BDT sanction for IARU Amateur Radio Administration training courses at the ITU permanent training sites and the sites of regional telecommunications organizations.

F. Develop additional IARU courses for human resource development such as the proposed Leadership Course and perhaps one in management of disaster communications.

With regard to Recommendation C, Mr. Shaio volunteered to identify an appropriate country willing to introduce such an input document.

#### 8) ITU matters not previously covered

Mr. Price noted that a copy of the ITU Secretary General's Report on ITU Strategic Policies and Plans, Document C93/30 dated 21 May 1993 was included in the meeting notebook, and urged that it be read and kept for future reference.

8.1) A draft document prepared by the International Secretariat entitled Strategic Plan for the Development of Amateur Radio, dated 1 September 1993, was taken up. It was agreed that the Council members would review the document in detail overnight, in preparation for discussion on the second day of the meeting, and that it would be taken up under agenda item 10.1.

8.2) It was agreed that Mr. Price and Mr. van de Nadort would represent the IARU at WRC-93.

8.3) It was agreed that no decision was required at this time in respect of IARU representatives to WRC-95.

8.4) It was agreed that Mr. Price would head the IARU team at WTDC-94, with Regions 1 and 2 each providing up to two additional delegates. Region 3 will be unable to participate owing to financial constraints.

8.5) The discussion of Africa TELECOM 94 and Forum 94 at the Region 1 Executive Committee meeting on 25 September had confirmed that Region 1 was responsible for IARU activities at this regional exhibition, and no further action was required of the Council.

8.6) Correspondence from the Radio Society of

Kenya, concerning the status of reciprocal operating agreements in that country, was reviewed. It was agreed that in view of the response already sent by President Baldwin, no further action was required.

#### 9) Consideration of reports of International Coordinators

Agenda items 9.1, 9.2, and 9.3 had been taken up earlier.

With regard to 9.1, Mr. Knowles had requested that consideration be given to a revision of Resolution 91-1 to make it easier for an interference complaint to be brought directly to an administration in the event of inaction by the Member Society in the country concerned. After discussion, it was agreed that existing safeguards contained in Resolution 91-1 were still appropriate and should be retained.

9.4) The written report of Mr. John Troster, W6ISQ, as IARU Beacon Project International Coordinator, was received. Mr. Troster was thanked for his work on behalf of the Beacon Project, and was asked to continue his liaison with regional beacon coordinators to develop further the proposal for changes in HF beacon frequencies.

The Council was in recess from 1838 until 0842 the following day, 27 September 1993, reconvening with the following persons present: Messrs. Baldwin, Owen, Price, van de Nadort, Allaway, Shaio, Seidemann, Rankin, Johnson, Nietyksza, Atkins, Fujioka, and Sumner.

Returning to the subject of International Coordinators, the following resolution was adopted:

---

#### RESOLUTION 93-1

concerning international coordinators and other appointees

adopted in Brussels, September 1993

Whereas the IARU Administrative Council from time to time has, and in the future will, appoint coordinators, liaison officers, and others to assist it in various ways, and



whereas confusion may have arisen as to the terms of such positions, the duties to be undertaken in changing circumstance, and the length of time that such people are to hold such appointments, and for the avoidance of doubt, it is

resolved that all such positions, and the term of such appointments, shall end at each Administrative Council meeting, when the Administrative Council may or may not reconfirm the position, its terms of reference, and the appointment thereto.

---

#### 10) Organizational and administrative matters

10.1) Suggestions for additions, deletions, and other changes to the draft Strategic Plan for the Development of Amateur Radio were offered, and noted by the Secretary. A revised document incorporating these changes will be distributed by the International Secretariat to the Administrative Council, for internal use, as a working document of the Council and the executive committees of the regional organizations.

At this point, Mr. Price presented the draft resolution that he had been asked to prepare at agenda item 7.2, and the following was adopted:

---

#### RESOLUTION 93-2

concerning a commonly accepted amateur license

The IARU Administrative Council, Brussels,  
September 1993,

noting a) the desire of radio amateurs of one country to be able to operate in another country without the need for a permit issued by the Administration of the country visited,

b) the pioneering work of radio amateurs in Region 1 to achieve such a goal for amateurs of CEPT countries through acceptance of CEPT recommendations for automatic reciprocal operation,

c) the recent extension of the CEPT arrangement making possible the inclusion of non-CEPT countries, and

d) the initiatives of Region 2 countries aimed

at creation of an International Amateur Radio Permit;

recognizing the importance of such arrangements for operation to the amateurs of the world; and

considering the key role which Member Societies of IARU may play in bringing such a goal to fruition;

resolves a) to commend the regional organizations for their work in this important area of concern, and

b) to urge member Societies to support the efforts of the regional organizations in dealings with their national licensing authorities.

---

Returning to agenda item 10.1, Mr. Shaio introduced a document he had prepared which proposes fundamental changes in how liaison between the IARU and its Member Societies should be accomplished. After discussion, it was agreed that the paper should be referred to the new *ad hoc* committee on the evolution of IARU.

10.2) 1993 financial performance vs. budget was reviewed. While significant expenses are anticipated during the last four months of the year, including the expenses related to this meeting, spending during the first eight months of the year has been within expectations. It was noted that the Region 1 Conference had decided that the calculation of the Region 1 contribution under Resolution 91-3 would not include Fund 4, the special fund for the promotion of Amateur Radio in the region, nor would it include dues in arrears. It was also noted that Region 3 had not yet acted on Resolution 91-3.

A paper entitled Division of Responsibility for IARU Participation at World and Regional ITU Meetings dated 27 August 1993, which had been prepared by the International Secretariat, was reviewed and adopted. The paper proposed policies for the apportionment of expenses and for the selection of IARU representatives to various categories of ITU meetings. In the course of discussion, it was noted that while representation of the IARU at regional events was the responsibility of the respective regional organization, the International Secretariat could arrange such representation should the regional organization for some reason be unable to do so.



Budgets for 1994-1996 as proposed by the International Secretariat were adopted.

During the course of the above, the Council was in recess for lunch from 1309 to 1403.

10.3) A request had been received from the Nigeria Amateur Radio Society that *QST* be designated as the IARU official magazine. It was noted that for many years, *QST* was the "official organ" of the IARU; however, the Administrative Council had cancelled this designation in 1985 and had designated the *Calendar* as the official organ of the IARU. After the discussion, it was agreed that this decision should not now be reversed.

10.4) Mr. Baldwin proposed that the title of the Satellite Coordinator be changed to "Satellite Liaison Officer," and that new terms of reference for this position be adopted. This was agreed, with minor changes in wording to be coordinated between Mr. Baldwin and Mr. Seidemann.

10.5) Mr. Seidemann noted that Region 2 continues to experience problems in some countries with "parallel societies," i.e., Amateur Radio organizations, other than the IARU Member Society, that purport to represent Amateur Radio at the national level. He and Mr. Atkins noted that the amateurs of Canada recently had succeeded, after many years of effort, in combining two national organizations into one. Mr. Seidemann asked if the other regions had a similar problem. Region 3 reported similar problems in 3 countries, but not in others. Region 1 reported that most of its countries did not have this problem, although some did, particularly those in eastern Europe that are in a state of transition.

After discussion, the following resolution was formulated and adopted:

---

### RESOLUTION 93-3

The IARU Administrative Council, Brussels,  
September 1993,

#### noting

1. the constitutional obligation of all Member

Societies to represent adequately the interests of radio amateurs throughout their country or separate territory,

2. that in some countries there are radio amateurs who are members of other groups,

3. that to promote and defend the interests of radio amateurs throughout the world at international telecommunications conferences it is necessary for the IARU to speak on behalf of all radio amateurs, and

4. that it is desirable to have a common voice speak on behalf of radio amateurs to each administration,

#### resolves

1. to draw the attention of the regional organizations to the fact that for Member Societies to meet their constitutional obligations, they should pass to such other groups adequate information as to the actions of the IARU and encourage such groups to respond to them in respect of IARU matters, and

2. to invite the regional organizations to take such action in respect thereof as is appropriate.

---

10.6) Mr. Seidemann shared his observation that Administrative Council decisions are not treated uniformly in the three regions. It was agreed to refer this to the new *ad hoc* committee on the evolution of IARU.

10.7) Mr. Seidemann called attention to how difficult it was proving to be to expel Member Societies that in fact no longer existed, after investigation by and at the request of the relevant regional organization. The difficulty arises in part because of the reluctance of Member Societies in other regions to vote on such a proposal when they have no first-hand knowledge. However, no one was able to offer a solution.

10.8) Mr. Allaway reviewed the IARU membership status of the Radio Sport Federation (RSF) of the USSR. The Region 1 Executive Committee had received and accepted a letter of resignation, and had forwarded it to the Secretary for publication in the *Calendar* as provided in Article II, paragraph 10 of the IARU Constitution. However, the Secretary had declined to do so, on the grounds that the letter was



not signed by anyone who was authorized, at the time the letter was written, to act on behalf of the RSF. It is an accepted fact that the USSR no longer exists; however, the Krenkel Central Radio Club of the Russian Federation, located at the same mailing address as had been used by the RSF, claims to exercise the rights of the former RSF on behalf of the radio amateurs of Russia. Another organization, the Union of Radio Amateurs of Russia (SRR), claims to be the legally registered Amateur Radio organization in Russia. SRR has not yet applied for IARU membership, but has advised that it plans to do so.

After discussion, the Council concluded that the RSF no longer exists, not on the basis of the letter of resignation but rather on the basis that the country it represented in the IARU no longer exists. Therefore, an application for IARU membership from Russia would now be in order.

10.9) Mr. Johnson noted that an organization with a name similar to that of the IARU was creating confusion by soliciting publicity. It was agreed that this problem would be called to the attention of the regional Executive Committees.

#### 11) Matters relating to Amateur Radio operation

11.1) Mr. Johnson proposed the following resolution, which was adopted:

---

### RESOLUTION 93-4

concerning "type approval" of radio equipment

The IARU Administrative Council, Brussels,  
September 1993,

noting the world-wide practice for radio equipment for use in other radio services to require "type approval" by the licensing administration and

further noting that by definition, the Amateur Service and the Amateur Satellite Service are reliant on self-training and technical investigations;

recognizing that radio amateurs are qualified in radio technique by education and examination and

further recognizing the experimental and constantly-

changing nature of techniques and equipment used in the Amateur Service and in the Amateur Satellite Service;

#### resolves

to request Member Societies to, where necessary, draw the attention of their administration to the special nature of the Amateur Service and the Amateur Satellite Service which makes the "type approval" of equipment used in these Services unnecessary, irrelevant, and counter to the principles upon which these Services are based.

---

11.2) Mr. Johnson proposed the following resolution, which was adopted:

---

### RESOLUTION 93-5

concerning the regular inspection of amateur stations  
The IARU Administrative Council, Brussels,  
September 1993,

noting the world-wide practice for stations in other radio services to require regular inspection by the licensing administration and

further noting that by definition, the Amateur Service and the Amateur Satellite Service are reliant on self-training and technical investigations;

recognizing the experimental and constantly-changing nature of techniques and equipment used in the Amateur Service and in the Amateur Satellite Service and

further recognizing that radio amateurs are qualified in radio technique by education and examination;

#### resolves

to request member Societies to, where necessary, draw the attention of their administration to the special nature of the Amateur Service and the Amateur Satellite Service which makes the regular inspection of stations in these Services unnecessary and irrelevant.

---

[TO BE CONTINUED]



# INTERNATIONAL AMATEUR RADIO UNION

## INTERNATIONAL SECRETARIAT

P. O. Box 310905, Newington CT 06131-0905, U. S. A.

President: Richard L. Baldwin, W1RU  
H.C. 60, Box 60, Waldoboro, ME 04572, U. S. A.

President Emeritus: Noel Eaton, VE3CJ

Vice President: Michael J. Owen, VK3KI  
3 Gordon Road, Mount Waverley, VIC 3149, Australia

Secretary: Dr. Larry E. Price, W4RA  
P. O. Box 2067, Statesboro, GA 30459, U. S. A.

## REGIONAL ORGANIZATIONS:

IARU Region 1  
10 Knightlow Road, Birmingham B17 8QB, England

Chairman: Louis van de Nadort, PA0LOU

Secretary: Dr. John Allaway, G3FKM

IARU Region 3  
P. O. Box 73, Toshima, Tokyo 170-91, Japan

Chairman: Fred Johnson, ZL2AMJ

Secretary: Keigo Kamuro, JA1KAB

## IARU MONITORING SYSTEM

### Coordinators:

Worldwide: R. E. Knowles, ZL1BAD

Region 1: Ron Roden, G4GKO/4X8RR

Region 2: Malcolm C. Hamon, VE3KXH, 5 Eastbank Road, Newcastle, ONT L1B 1B7, Canada

Region 3: Rohan Wahrlich, ZL1CVK

## INTERNATIONAL BEACON PROJECT

Coordinator: John Troster, W6ISQ, 82 Bellbrook Way, Atherton, CA 94025, U.S.A.



## IARU REGION II MEMBER SOCIETIES

Grenada Amateur Radio Club P. O. Box 737 St. George's, GRENADA (IARU Liaison: John Philip, J39CR)	GARC
Club de Radioaficionados de Guatemala Apartado Postal 115 Ciudad de Guatemala 01901, GUATEMALA (IARU Liaison: César Augusto Castillo Fernández, TG9ACF)	CRAG
Guyana Amateur Radio Association c/o 221 Aubrey Barker Road South Ruimveldt Gardens Georgetown, GUYANA (IARU Liaison: Pastor Cleophas J. Quashie, 8R1CJ)	GARA
Radio Club d'Haiti B. P. 1484 Port-au-Prince, HAITI (IARU Liaison: Victor Lemoine, HH2V)	RCH
Radio Club de Honduras Apartado Postal 273 San Pedro Sula, HONDURAS (IARU Liaison: Eduardo MacCullagh, HR2EMC)	RCH
Jamaica Amateur Radio Association 76 Arnold Road Kingston 5, JAMAICA (IARU Liaison: Lloyd Alberga, 6Y5LA)	JARA
Federación Mexicana de Radio Experimentadores Apartado Postal 907 06000 México, D. F., MEXICO (IARU Liaison: Elicio Muñoz, XE1OX)	FMRE
Montserrat Amateur Radio Society P. O. Box 448 Plymouth, MONTSERRAT (IARU Liaison: Joseph Galloway, VP2MAG)	MARS
Vereniging voor Experimenteel Radio Onderzoek in Nederlandse Antillen P. O. Box 3383 Curacao, NEDERLANDSE ANTILLEN (IARU Liaison: Dr. J. H. E. Beaujon, PJ2HB)	VERONA
Club de Radioexperimentadores de Nicaragua Apartado Postal 925 Managua, NICARAGUA (IARU Liaison: William Karam, YN1KW)	CREN



Liga Panameña de Radioaficionados Apartado Postal 175 Panamá 9A, PANAMA (IARU Liaison: Dario Jurado, HP1DJ)	LPRA
Radio Club Paraguay Casilla de Correos 512 Asunción, PARAGUAY (IARU Liaison: Hernando Bertoni, ZP5HSB)	RCP
Radio Club Peruano Casilla de Correos 538 Lima 100, PERU (IARU Liaison: Eduardo Hoyle de Rivero, OA4ACK)	RCP
Radio Club Dominicano Apartado Postal 1157 Santo Domingo, ZP 1, REPUBLICA DOMINICANA (IARU Liaison: William A. Read, HI8WA)	RCD
Vereniging van Radio Amateurs in Suriname P. O. Box 1153 Paramaribo, SURINAME (IARU Liaison: H. Bechan, PZ1EE)	VRAS
Trinidad and Tobago Amateur Radio Society P. O. Box 1167 Port of Spain, TRINIDAD (IARU Liaison: Noel Donawa, 9Y4NED)	TTARS
Turks and Caicos Amateur Radio Society P. O. Box 218 Providenciales, Turks & Caicos Islands (IARU Liaison: Mrs. Jody Millspaugh, VP5JM)	TACARS
American Radio Relay League 225 Main Street Newington CT 06111, UNITED STATES OF AMERICA (IARU Liaison: Dr. Larry E. Price, W4RA)	ARRL
Radio Club Uruguayo Casilla de Correos 37 Montevideo, URUGUAY (IARU Liaison: Alberto E. Symonds, CX4HS)	RCU
Radio Club Venezolano Apartado Postal 2285 Caracas 1010-A, VENEZUELA (IARU Liaison: Pasquale Casale V., YV5KAJ)	RCV

THE REMAINING IARU REGION II MEMBER SOCIETIES ARE LISTED FOLLOWING THE SPANISH  
VERSION



BVIRL	British Virgin Islands Radio League P. O. Box 4, West End Tortola, BRITISH VIRGIN ISLANDS (Enlace con IARU: Edward White, VP2VBRK)
RAC	Radio Amateurs of Canada P. O. Box 356 Kingston, Ontario K7L 4W2, CANADA (Enlace con IARU: George Spencer, VE3AGS)
CARS	Cayman Amateur Radio Society P. O. Box 1029 Grand Cayman, CAYMAN ISLANDS (Enlace con IARU: Jeffrey M. Parker, ZF1JF)
RCCH	Radio Club de Chile Casilla 13630 Santiago 21, CHILE (Enlace con IARU: Eduardo Ibaceta, CE3BOC)
LCRA	Liga Colombiana de Radioaficionados A. A. 584 Bogotá, COLOMBIA (Enlace con IARU: Col. [Ret.] Alvaro Martínez Salcedo, HK3AVVA)
RCCR	Radio Club de Costa Rica Apartado Postal 2412 San José 1000, COSTA RICA (Enlace con IARU: Mario Cordero, TI2MCL)
FRC	Federación de Radioaficionados de Cuba Apartado Postal 1 Habana 10100, CUBA (Enlace con IARU: Francisco Hernández Alonso, CO2HA)
DARC	Dominica Amateur Radio Club P. O. Box 613 Roseau, DOMINICA (Enlace con IARU: Olwyn Norris, J73NO)
GRC	Guayaquil Radio Club Casilla de Correos 09 01 5757 Guayaquil, ECUADOR (Enlace con IARU: Eduardo Estrada Guzmán, HC2EE)
CRAS	Club de Radioaficionados de El Salvador Apartado Postal 517 San Salvador, EL SALVADOR (Enlace con IARU: Francisco A. Fischner, YS1FAF)
LAS DEMAS SOCIEDADES MIEMBRO APARECEN DETRAS DE LA VERSION DE INGLES	



## SOCIEDADES MIEMBRO DE IARU REGION II

AARS	Anguilla Amateur Radio Society P. O. Box 1379 The Valley, ANGUILLA (Enlace con IARU: Langford "Roger" Morton)
ABARS	Antigua and Barbuda Amateur Radio Society P. O. Box 1111 St. John's, ANTIGUA (Enlace con IARU: Norris Mendes, V21CH)
RCA	Radio Club Argentino C. C. 97 1000 Capital Federal, ARGENTINA (Enlace con IARU: Alberto S. Grandoli, LU1AG)
AARC	Aruba Amateur Radio Club P. O. Box 2273 San Nicholas, ARUBA (Enlace con IARU: Irwin D. Provence, P43IDP)
BARS	Bahamas Amateur Radio Society P. O. Box GT-2318 Nassau, N. P., BAHAMAS (Enlace con IARU: Rudy Charlow, C6ARC)
ARSB	Amateur Radio Society of Barbados P. O. Box 814E Bridgetown, BARBADOS (Enlace con IARU: Arthur Farmer, 8P6AA)
BARC	Belize Amateur Radio Club P. O. Box 168 Belize City, BELIZE (Enlace con IARU: Bill Leonard, V31HK)
RSB	Radio Society of Bermuda P. O. Box HM 275 Hamilton, HM AX, BERMUDA (Enlace con IARU: Tony Siese, VP9HK)
RCB	Radio Club Boliviano Casilla 2800 Cochabamba, BOLIVIA (Enlace con IARU: Guillermo Sanabria, CP5NO)
LABRE	Liga Brasileira de Radioamadores C. P. 07-0004 70.359-970 Brasilia, D.F., BRASIL (Enlace con IARU: Junior Torres de Castro, PY2BJO)



# INTERNATIONAL AMATEUR RADIO UNION

## SECRETARIADO INTERNACIONAL

P. O. Box 310905, Newington CT 06131-0905, U. S. A.

Presidente:

Richard L. Baldwin, W1RU

H.C. 60, Box 60, Waldoboro, ME 04572, U. S. A.

Presidente Emerito: Noel Eaton, VE3CJ

Vicepresidente: Michael J. Owen, VK3KI

3 Gordon Road, Mount Waverley, VIC 3149, Australia

Secretario:

Dr. Larry E. Price, W4RA

P. O. Box 2067, Statesboro, GA 30459, U. S. A.

## ORGANIZACIONES REGIONALES

IARU Region 1

10 Knightlow Road, Birmingham B17 8QB, England

Presidente:

Louis van de Nadort, PA0LOU

Secretario:

John Allaway, G3FKM

IARU Region 3

P. O. Box 73, Toshima, Tokyo 170-91, Japan

Presidente:

Fred Johnson, ZL2AMJ

Secretario:

Keigo Kamuro, JA1KAB

## IARU MONITORING SYSTEM

Coordinadores:

Mundial: R. E. Knowles, ZL1BAD

Region 1: Ron Roden, G4GKO/4X8RR

Region 2: Malcolm C. Hamon, VE3KXH, 5 Eastbank Road, Newcastle, ONT L1B 1B7, Canada

Region 3: Rohan Wahrlich, ZL1CVK

## INTERNATIONAL BEACON PROJECT

Coordinador: John G. Troster, W6ISQ, 82 Bellbrook Way, Atherton, CA 94025, U.S.A.



mano al respecto. Pero nadie sugirió solución para este problema.

10.8) El Sr. Allaway revisó el estado de membresía en IARU de la Radio Sport Federation (RSF) de la URSS. El CE de Región I había recibido y aceptado una carta de renuncia, y la había pasado al Secretario para publicación en el *Calendario* tal y como previsto por el Artículo II, párrafo 10 de la Constitución IARU. De todos modos, el Secretario rehusó hacerlo, basado en el hecho de que la carta no fue firmada por alguien autorizado, en el momento en que la carta fue escrita, actuar por parte del RSF. Es un hecho indudable que la URSS ya no existe; de todos modos, el Krenkel Central Radio Club de la Federación Rusa, con la misma dirección de correos usada por el RSF, reclama ejercer los derechos del anterior RSF por parte de los radioaficionados de Rusia. Otra organización, la Union of Radio Amateurs of Russia (SRR), reclama ser la legalmente registrada organización de radioaficionados en Rusia. SRR ya no ha solicitado membresía IARU, pero ha dicho que planea hacerlo. Después de discusión el CA decidió que el RSF ya no existe, no debido a la carta de renuncia pero porque el país que representaba ante la IARU ya no existe. Por ende, se espera ahora una solicitud por parte de una organización de Rusia.

10.9) El Sr. Johnson hizo notar que una organización con un nombre similar al de IARU se había creado confusión por solicitar publicidad. Se acordó que se llamaría la atención de los CE regionales sobre este asunto.

11) Asuntos relacionados con operaciones de radioaficionados

11.1) El Sr. Johnson propuso la siguiente resolución, la cual fue adoptada:

#### RESOLUCION 93-4

en cuanto a "aprobación por tipo" de equipos de radio

El Consejo Administrativo de IARU, Bruselas, septiembre 1993,

notando el costumbre mundialmente-aplicado de requerir equipos de radio usados por otros servicios recibir "aprobación por tipo" por las Administraciones responsables para licencias de radio y

notando además que por definición el Servicio de Radioaficionados

y el Servicio de Radioaficionados-Satélite dependen de auto-

adiestramiento e investigaciones técnicas;

reconociendo que los radioaficionados son experimentados en las técnicas de radio por educación y examen y

reconociendo además la naturaleza de las técnicas y los equipos experimentales usados por los Servicios de Radioaficionados y Radioaficionados-Satélite que cambian constantemente;

resuelve

pedir las Sociedades Miembro, cuando sea necesario, llamar la atención de sus Administraciones Nacionales a la naturaleza especial de los Servicios de Radioaficionados y Radioaficionados-Satélite que hace innecesaria, irrelevante y contraproducente la "aprobación por tipo" de los equipos usados por estos Servicios.

11.2) El Sr. Johnson propuso la siguiente resolución, que fue adoptada:

#### RESOLUCION 93-5

en cuanto a la inspección regular de estaciones de radioaficionado

El Consejo Administrativo IARU, Bruselas, septiembre 1993,

notando el costumbre mundialmente-aplicado de que estaciones de otros servicios reciben inspecciones regulares por parte de las administraciones de licencias y

notando además que por definición los Servicios de Radioaficionados y Radioaficionados-Satélite dependen de auto-

adiestramiento y investigaciones técnicas;

reconociendo la naturaleza de las técnicas y los equipos experimentales usados por los Servicios de Radioaficionados y Radioaficionados-Satélite que cambian constantemente y

reconociendo además que los radioaficionados son experimentados en las técnicas de radio por educación y examen;

resuelve

pedir las Sociedades Miembro, cuando necesario, llamar la atención de sus Administraciones Nacionales a la naturaleza especial de los Servicios de Radioaficionados y Radioaficionados-Satélite que hace innecesaria e irrelevante la inspección regular de estaciones de estos Servicios.

[A CONTINUARSE]

notar también que la Región 3 todavía no había aprobado la Resolución 91-3.

Se revisó y aprobó un estudio del SI titulado División de Responsabilidades Para Participación en Reuniones UIT Mundiales y Regionales de fecha 27 de agosto de 1993. El estudio propuso las políticas para distribuir gastos entre las regiones, y para selección de los representantes IARU a varias categorías de reuniones UIT. En el curso de la discusión, se hizo notar que, mientras la representación IARU en varios eventos regionales era responsabilidad de la organización regional en cuestión, el SI podrá arreglar tal representación si la organización regional por alguna razón no pudiera asistir.

Se adoptaron los presupuestos propuestos por el SI para 1994-1996.

Durante el curso de lo mencionado arriba, el CA quedó en receso entre 1309 a 1403 para almorzar.

10.3) Se había recibido un pedido de la Nigeria Amateur Radio Society de que se designara *QST* como la revista oficial de la IARU. Se hizo notar de que durante muchos años *QST* era el "órgano oficial" de la IARU; de todos modos, el CA había cancelado tal designación en 1985 y había designado el *Calendar* como órgano oficial de la IARU. Después de discusión se acordó que esta decisión no debía de ser cambiado en esta oportunidad.

10.4) El Sr. Baldwin propuso que el título del Coordinador de Satélites fuera cambiado a "Oficial de Enlace de Satélites" y que nuevos términos de referencia fueran adoptados para esta posición. Así se acordó, con algunos cambios de palabras a coordinarse entre el Sr. Baldwin y el Sr. Seidemann.

10.5) El Sr. Seidemann hizo notar que en algunos países en Región 2 sigue el problema de "sociedades paralelas", o sea, organizaciones de radioaficionados que no son Sociedades Miembro de IARU pero que alegan representar la radioafición del país en cuestión a nivel nacional. El Sr. Seidemann y el Sr. Atkins hicieron notar que los radioaficionados de Canadá, después de muchos años de esfuerzo, habían logrado combinar sus dos sociedades nacionales en una. El Sr. Seidemann preguntó si las otras regiones tienen problemas similares. La Región 3 informó que tenía el mismo problema en tres países pero no en las

otras; Región 1 agregó que pocos de sus países tenían este problema pero que algo así estaba ocurriendo en Europa Oriental donde los países están en estado de transición.

Después de discusión, se formuló y adoptó la siguiente resolución:

### RESOLUCION 93-3

con respecto a la representación efectiva de los radioaficionados

El Consejo Administrativo IARU, Bruselas, Bélgica, Septiembre 1993,

notando

1. la obligación constitucional de que todas las Sociedades Miembro representaran adecuadamente los intereses de los radioaficionados en todo su país o territorio separado.

2. que en algunos países hay radioaficionados que son socios de otros grupos,

3. que para promover y defender los intereses de los radioaficionados de todo el mundo en las conferencias internacionales de telecomunicaciones es necesario que la IARU sea portavoz de todos los radioaficionados, y

4. que es deseable hablar por parte de los radioaficionados con las Administraciones Nacionales con una sola voz,

resuelve

1. llamar la atención de las organizaciones regionales al hecho de que, para que las Sociedades Miembro lleven a cabo sus obligaciones constitucionales, deben de pasar a tales otros grupos información adecuada sobre las acciones de IARU y alentar tales grupos responder a ellos en cuanto a asuntos IARU, y

2. invitar a las organizaciones regionales tomar acción al respecto en la manera apropiada.

10.6) El Sr. Seidemann era de la opinión de que las decisiones del CA no son tratados uniformemente en las tres regiones. Se acordó referir el asunto al nuevo comité *ad hoc* sobre la evolución de IARU.

10.7) El Sr. Seidemann llamó la atención a la dificultad de sacar Sociedades Miembro que las organizaciones regionales han encontrado inexistentes después de una investigación cuidadosa. El problema es que las Sociedades Miembro en otras regiones no quieren votar por no tener información de primera



El CA se quedó en receso desde las 1838 hasta las 0842 del día siguiente, 27 de septiembre de 1993, cuando recomvino con las siguientes personas presentes: Sres. Baldwin, Owen, Price, van de Nadort, Allaway, Shao, Seidemann, Rankin, Johnson, Nietekysza, Atkins, Fujjoka y Sumner. Volviendo al tema de Coordinadores Internacionales, se adoptó la siguiente resolución:

#### RESOLUCION 93-1

sobre los Coordinadores Internacionales y otros nombrados.

adoptado en Bruselas, septiembre 1993.

Viendo que el Consejo Administrativo de IARU de vez en cuando ha hecho, y en el futuro hará, nombrar coordinadores, oficiales de enlace, y otros para ayudarlo en varias maneras, y

Viendo que podrá haber habido confusión sobre los términos de circunstancias cambiadas, y el periodo de servicio de tales nombramientos, y para evitar dudas, queda

Resuelto que cada uno de tales puestos y los periodos de tales nombramientos terminarán en cada reunión del Consejo Administrativo, cuando el Consejo Administrativo podrá o no recomfirmar el puesto, sus términos de referencia, y el nombramiento en cuestión.

#### 10) Asuntos organizativos y administrativos

10.1) Se ofrecieron sugerencias para lenguaje a agregar o quitar, y otros cambios al borrador del Plan Estratégico Para el Desarrollo de la Radioafición, las cuales fueron notados por el Secretario. El SI distribuirá un documento incorporando estos cambios al CA, para uso interno, como documento de trabajo del CA y de los CE de las organizaciones regionales.

En esta oportunidad el Sr. Price hizo presentar el borrador de la resolución que se le había pedido preparar bajo punto de agenda 7.2, y se adoptó lo que sigue:

#### RESOLUCION 93-2

con respecto a una licencia de radioaficionado comunmente aceptada

el Consejo Administrativo de IARU, Bruselas, septiembre 1993,

#### Notando

a) el deseo de radioaficionados de un país poder operar en otro sin necesidad de conseguir un permiso de la Administración del país visitado,

b) el trabajo innovador de los radioaficionados de Región 1 para llegar a tal meta para con los radioaficionados de los países CEPT a través de aprobación de las recomendaciones CEPT para operación de reciprocidad automática,

c) la reciente extensión de los arreglos CEPT haciendo posible la inclusión de países no-CEPT, y

d) las iniciativas de los países en Región 2 de crear un Permiso Internacional de la Radioafición (IARP);

Reconociendo la importancia a los radioaficionados del mundo de tales medidas para sus operaciones; y

Considerando el rol clave que la Sociedades Miembro de IARU podrán jugar en lograr tal finalidad;

Resuelve

a) felicitar a las organizaciones regionales por su trabajo en esta área importante de acción.

b) urgir las Sociedades Miembro apoyar los esfuerzos de las organizaciones regionales en sus contactos con sus Administraciones Nacionales.

El Sr. Sumner presentó borrador de una posición sobre VGE-6, tal y como requerido en el punto de agenda 6.3, y después de discusión se adoptó una posición.

Volviendo al punto de agenda 10.1, el Sr. Shao presentó un documento que había preparado en el que propone cambios fundamentales de la manera en que se logra enlace entre la IARU y sus Sociedades Miembro. Después de discutir, se acordó referir el estudio al nuevo comité *ad hoc* sobre la evolución de IARU.

10.2) Se revisó el presupuesto de 1993 comparado con los gastos. Se esperaban gastos notables durante los últimos cuatro meses de 1993, inclusive los gastos conectados con esta reunión, pero los gastos durante los primeros ocho meses del año habían sido dentro del presupuesto anticipado. Se hizo notar que la Conferencia de Región 1 había decidido que los cálculos de la contribución de Región 1 bajo Resolución 91-3 no incluirían el Fondo 4, el fondo especial para la promoción de la radioafición en la región, ni incluiría las cuotas atrasadas. Se hizo

reunión, y que sería considerado bajo punto de agenda 10.1.

8.2) Se acordó que el Sr. Price y el Sr. van de Nadort representarían a IARU en CMR-93.

8.3) Se acordó que no había necesidad en esta oportunidad hacer decisión sobre los representantes IARU en CMR-95.

8.4) Se acordó que el Sr. Price encabezaría el equipo IARU en CMTD-94, con las Regiones 1 y 2 proporcionando hasta 2 delegados c/u. Región 3 no podrá enviar delegados por razones presupuestales.

8.5) Las discusiones sobre África TELECOM 94 y Foro 94 en la reunión del CE de Región 1 confirmo que Región 1 estaba responsable para la representación IARU en esta exhibición regional, y no habría más acción necesaria por parte del CA.

8.6) Se revisó correspondencia de la Radio Society of Kenya (RSK) sobre el estado de acuerdos de reciprocidad en dicho país. Se acordó de que, ya que el Presidente Baldwin ya había respondido a dicha comunicación, no había necesidad de acción por parte del CA.

9) Consideración de informes de los Coordinadores Internacionales.

Ya se habían tocado los puntos de agenda 9.1, 9.2 y 9.3

Con respecto a 9.1, el Sr. Knowles había pedido que se considerara una revisión de la Resolución 91-1 para hacer más fácil el llevar una queja de interferencia directamente a una Administración Nacional en el caso de falta de acción por una Sociedad Miembro en el país en cuestión. Después de la discusión, se acordó que el lenguaje de la Resolución 91-1 se queda apropiado y debe retenerse.

9.4) Se había recibido el informe escrito del Sr. John Troster, W6ISQ, Coordinador Internacional del Proyecto de Radiofaro IARU. Se hizo un voto de gracias al Sr. Troster por su trabajo en pro del Proyecto Radiofaro, y le pidió que continuara su enlace con los Coordinadores Regionales de Radiofaro para desarrollar más detalladamente el propósito para cambiar las frecuencias de los radiofaro de HF.

Se recomienda que IARU:

A. Designe una delegación de observadores compuesta de individuos calificados para representar IARU en CMTD/94 en Buenos Aires, 21-29 de marzo de 1994.

B. Urgir a las Sociedades Miembro de las naciones más grandes tomar parte en los preparativos para CMTD.

C. Buscar una Administración amistosa por la cual se puede introducir un documento haciendo que el entrenamiento y promoción de operadores y técnicos para el Servicio de Radioaficionados fuera expresamente reconocido como parte del mandato del BDT.

D. Explorar la manera de conseguir fondos de la ONU para actividades STARS regionales, redactando pedidos de dadas para proyectos de demostración.

E. Buscar el beneplácito del BDT para cursos de Administración de la Radioafición de IARU en los sitios permanentes de adiestramiento de la UIT y en las sedes de las organizaciones regionales de telecomunicaciones.

F. Desarrollar cursillos IARU adicionales para el desarrollo de recursos humanos tal como el propuesto Cursillo de Liderazgo y tal vez otra en el manejo de comunicaciones de desastre.

Con referencia a la Recomendación C, el Sr. Shiao prometió indentificar un país apropiado para introducir el documento en cuestión.

8) Asuntos UIT no previamente discutidos.

El Sr. Price hizo notar que una copia del Informe del Secretario General de la UIT sobre los Planes y Políticas Estratégicas de la UIT, Documento C93/30 de fecha 21 de mayo de 1993, había sido incluida en el portafolios de la reunión, y urgía que se la leyera y guardara para futura referencia.

8.1) Se discutió el borrador de un documento del IS titulado Plan Estratégico para el Desarrollo de la Radioafición, de fecha 1 de Septiembre de 1993. Se acordó que los integrantes del CA revisarían el documento en detalle durante la noche, en preparación para discutirlo en el segundo día de la



seleccionadas de organizaciones internacionales siempre y cuando dichas actividades presenten la oportunidad de adelantar los intereses de IARU;

E. La identificación del ascenso de organizaciones internacionales con influencia debe ser responsabilidad permanente; y

F. El CA alienta y acuerda coordinar coordinación inter-regional incrementada e intercambio de información en cuanto a las organizaciones regionales de telecomunicaciones.

8. Que, en cuanto a estándares, es la recomendación tentativa del Comité que:

A. El desarrollo continuo de estándares EMC y la evolución de organizaciones y estructuras para generar estos estándares queda un asunto que debe seguirse cuidadosamente.

B. La participación continuada de Tom Sprenger en CISPR proporciona la mejor manera de identificar elementos que prodrian afectar en especial al Servicio de Radioaficionados.

El Comité *Ad Hoc* también recomendó, y el CA aceptó, el concepto de un método sistemático de hacer decisiones sobre tales asuntos en el futuro.

7.2) El Sr. van de Nadort, como Convenor, hizo presentación del informe del Comité *Ad Hoc* de Licencias Comunes, que incluyó también el Sr. Atkins y el Sr. Fujioaka. El informe revisó el estado de progreso hacia la adopción de una licencia común, región por región. El Sr. van de Nadort hizo notar que el informe había sido preparado antes de los acontecimientos más recientes en Región 2 con respecto al desarrollo del Permiso Internacional del Radioaficionado (IARP). Después de una discusión, se acordó que el Sr. Price prepararía el borrador de una resolución sobre este tema para consideración el día siguiente, reflejando las conclusiones del CA. El Comité había recomendado que el CA compusiera un documento detallando los puntos de vista "no espectrales" y las necesidades de la Radioafición; se pidió al Sr. van de Nadort producir los puntos principales de tal documento para consideración posterior. El Sr. van de Nadort hizo referencia al Documento Informativo RR 93-32 de la CEPT, que contiene posibles puntos para un posible documento

IARU. No se tomó acción formal por parte del CA en esta oportunidad.

7.3) El Sr. Shiao hizo presentación del informe del Comité *Ad Hoc* sobre los 7 MHz., siendo el Convenor, con los Sres. Allaway, Sumner y Wardlaw los demás integrantes. Se había asignado al Comité revisar los resultados de CAMR-92, revisar otra documentación UIT que podría ser relevante, producir el borrador de cómo el Servicio de Radioaficionados podrá trabajar hacia un resultado de lograr unas asignaciones de frecuencias más favorables en los 7 MHz., y recomendar pasos específicos que el AC podrá tomar y en qué período de tiempo. El informe consideró los factores de tiempo, metas, la necesidad para unidad entre las regiones, cambios en utilización de 7 MHz y bandas aledañas, y posibilidades de compartición. Durante la discusión del informe se hizo notar de que la Región 1 ha tomado algunos pasos agresivos para mejorar la situación del Servicio de Radioaficionados en África, que es factor clave para éxito en esta y otras acciones relevantes a asignaciones de frecuencias. Se aceptó el informe como comienzo del trabajo considerable que tendrá que hacerse antes de que se pueda esperar a un resultado favorable en el asunto de los 7 MHz. Se acordó que el Sr. Shiao y el Secretariado Internacional confeccionaran un documento, basado en el informe, para circular a las regiones para su información de fondo. También se acordó que el Presidente nombrará a un grupo para trabajar más sobre el informe para consideración en la próxima reunión.

7.4) El Sr. Price hizo presentar el informe del Comité *Ad Hoc* sobre el Buro de Desarrollo de Telecomunicación (BDT), que consistió en el como Convenor, más el Sr. Johnson. La meta asignada había sido explicar la estructura del BDT, sus metas y objetivos; producir un borrador de cómo el Servicio de Radioaficionados podrá mejorar trabajar con el BDT para hacer más firme el apoyo para la Radioafición en los países en vías de desarrollo; y recomendar pasos que podrá hacer el CA para trabajar efectivamente con el BDT.

Notando que todavía no se había definido el grado de enlace constructivo entre la IARU y el BDT, el informe incluyó las siguientes seis recomendaciones preliminares, que el AC aprobó en principio:

Coordinador del Proyecto Radioafaros, hasta más tarde.

En esta oportunidad, el Sr. Baldwin anunció su intención de formar los siguientes comités *ad hoc* nuevos, y pidió que los presentes le informasen de su interés y disponibilidad a más tardar la noche del lunes, 27 de septiembre:

- 1) Código Morse: Los puntos de vista y una posición sugerida
- 2) VGE: Los Reglamentos de Radio: amenazas percibidas y cambios deseables
- 3) Satélites:
  - (a) rol de IARU
  - (b) requisitos del Servicio Radioaficionado-Satélite
- 4) Evolución de la IARU
- 5) Asuntos relacionados con los 7 MHz. (continúa)

6.4) El Grupo de Estudios 8 tendrá una reunión breve en Ginebra el 26 de octubre seguido por una reunión del Circulo de Trabajo 8A el 27 de octubre hasta el 5 de noviembre. Se acordó que se pedirá que el Sr. Butler quedase para el Grupo de Estudios 8 y el comienzo de la reunión del Circulo de Trabajo 8A, ya que estará en Ginebra la semana previa para la reunión del Grupo de Trabajo (TG) 8/2. Hay cuatro Recomendaciones nuevas con respecto a los Servicios de Radioaficionados y Radioaficionados-Satélite en la agenda para consideración del Grupo de Estudios 8 bajo un procedimiento acelerado. Estos son: Sistemas de Radioaficionado del Futuro (Doc. 8/86), Comunicaciones de Desastre en los Servicios de Radioaficionado y Radioaficionado-Satélite (Doc. 8/87), Uso de los Servicios de Radioaficionado y Radioaficionado-Satélite en los Países en Vías de Desarrollo (Doc. 8/88) y Criterio de Compartición de Frecuencias en los Servicios de Radioaficionado y Radioaficionado-Satélite (Doc. 8/89). El Sr. Rinaldo preparó los borradores que fueron presentados a través del Grupo Nacional de Estudios 8 de los Estado Unidos. El Sr. Rinaldo forma parte de la Delegación de Estados Unidos a reuniones del Grupo de Estudios 8 y Circulo de Trabajo 8A.

#### 7) Informes de los Comités *ad hoc* IARU

7-1) El Sr. Owen hizo presentar el informe del Comité *Ad Hoc* de Participación de IARU en

Organizaciones Internacionales, de lo cual él era el Convenor, e incluyó a los Sres. Rankin y Seidemann como los demás integrantes. Se aceptaron las siguientes recomendaciones de dicho Comité *Ad Hoc*:

1. Se debe de continuar el proceso previamente adoptado para selección y aprobación de un grupo de expertos, y su selección para asistencia de Conferencias de la UIT en particular (incluyendo a todas las reuniones del Sector de Radiocomunicaciones).

2. La IARU debe participar como tal en las Conferencias Mundiales de Radiocomunicación y Asambleas asociadas de 1993 y 1995.

3. La IARU como tal debe participar en el trabajo del Grupo de Estudios 8 y del Circulo de Trabajo 8A, a participar especialmente en la reunión del 27 de octubre al 5 de noviembre 1993.

4. La IARU como tal debe participar en la reunión del Grupo de Trabajo (TG) 12/4, del 31 de enero al 4 de febrero 1994.

5. La IARU debe participar en la reunión VGE comenzando el 6 de octubre 1993.

6. La IARU debe participar en la reunión de TG 8/2 comenzando el 18 de octubre 1993.

7. Que, en cuanto a organizaciones internacionales:

A. Las Regiones 1 y 2 deben continuar su participación en el trabajo de CEPT y CITEL, las organizaciones regionales de telecomunicaciones;

B. Región 3 debe de monitorear de cerca los acontecimientos referentes al Foro Asia-Pacífico de Cooperación Económica (APEC) y de la Telecomunidad Asia-Pacífico (APT);

C. Aunque no se recomienda participación en otras organizaciones en esta oportunidad, se debe de seguir el trabajo de organizaciones internacionales, incluyendo a las listadas en un anexo al informe del Comité, con la idea de buscar participación siempre y cuando se viera apropiada;

D. La IARU o sus organizaciones regionales deben quedarse preparadas de participar en actividades



# RESUMEN SUMARIO DE LA REUNION DEL CA EN BRUSELAS

## CONTINUA DEL NUMERO DE AGOSTO

Sprenger tendrá responsabilidad para con el resto del mundo.

Con respecto a la Resolución de IARU 92-1, el Sr. Sprenger acordó que preocupaciones de salud humana por contacto con energía RF tienen que tratarse con seriedad, y urgió que IARU desarrollase una posición y que ayudara a las Sociedades Miembro en tratar el tema a nivel nacional.

Se excusó al Sr. Sprenger de la Reunión a las 1214 con gracias del AC por su buen trabajo.

9.3) En esta oportunidad se invitó al Sr. Freddy de Guchtenreire, ON6UG, presentar su informe como Coordinador de Satélites. El Sr. de Guchtenreire hizo recomtar la historia del programa de satélites, notando la importancia de la reunión anual de Surrey, Inglaterra, que se organizó por primera vez en 1988 y que ha servido como punto de comunicación entre la comunidad internacional satélite y la IARU. Urgió más publicidad por IARU sobre información de coordinación de satélites y de proyectos internacionales de satélites. También hizo notar la desesabilidad de un enlace satélite-tierra en la banda 1260-1270 MHz, que en el momento se limita a enlace tierra-satélite solamente. Al cerrar, el Sr. de Guchtenreire expresó su preocupación sobre lo que él piensa son comunicaciones inapropiadas a través de satélites de radioaficionado.

El Sr. Baldwin hizo notar que los términos de referencia del Coordinador de Satélites IARU continúan siendo problema, y serían discutidos más luego en la reunión.

El Sr. Seidemann hizo pregunta sobre el paradero de UNAMSAT, un satélite siendo construido en México cuya coordinación parecía en duda a pesar de esfuerzos de buena fe por parte de los organizadores. Se excusó al Sr. de Guchtenreire a las 1300 con gracias por su presentación. El Sr. Stafford también salió de la reunión en esta oportunidad. El CA se quedó en receso por el almuerzo hasta las 1410.

Se difirió el punto de agenda 9.4, el informe del

[Aunque muchas de las fechas y los eventos mencionados en el informe ya se han pasado, se reproduce el informe aquí por considerarlo de suma importancia para la radioafición mundial. El CA tuvo otra reunión en Singapur en septiembre de 1994; se reproducirá el informe de dicha reunión oportunamente en esta revista.]

El Sr. Knowles dijo que cree que se había tratado satisfactoriamente a la Resolución 91-1 en la Conferencia de Región 1, y ofreció sugerencias para cambios en algunas palabras para consideración más luego en la reunión.

Hizo notar que, mientras las estaciones de monitoreo IARU no habían recibido todavía el reconocimiento de la UIT, este hecho no constituye problema tal y como las facilidades de monitoreo de los gobiernos se quedan dispuestos a verificar nuestros informes.

El Sr. Shaidió las gracias a IARUMS por su ayuda en identificar posibles frecuencias de uso por el Proyecto de Radioafaros. El Sr. Johnson pidió que este Informe Sumario hara notar el aprecio del Consejo Administrativo por el Sr. Knowles habiendo asistido tanto la Conferencia de Región 1 como esta reunión a costo propio. El Sr. Rankin pidió que se recordara el aprecio del CA por el trabajo del Sr. Knowles y los Coordinadores Regionales de IARUMS, y sus voluntarios.

Se excusó el Sr. Knowles de la Reunión a las 1140 con las gracias del AC por su trabajo excelente.

9.2) En esta oportunidad, se invitó al Sr. Tom Sprenger (PA3AVV), Coordinador CISPR, hacer su presentación a la reunión. El Sr. Sprenger hizo referencia a su informe escrito, de fecha septiembre 1993, que había sido distribuido a los integrantes del CA la semana previa. Ofreció dos recomendaciones: (1) Un mayor número de Sociedades Miembro deban tener sus representantes en las Comisiones Nacionales IEC; y (2) Con el nombramiento de Chris Verholt, OZ8CY, como Coordinador para EMC (Compatibilidad Electromagnética) de Región 1, las Sociedades de Región 1 deben corresponder directamente con el Sr. Verholt mientras el Sr.

## IARU NOMBRA ASESOR SOBRE SATELITES

### COORDINADOR IARU DE FRECUENCIAS QUEDA POR NOMBRARSE

Con el desarrollo explosivo de nuevas tecnologías y la complejidad creciente de las agencias de reglamentación, el CA de IARU se vio con la necesidad de involucrarse más íntimamente con el Servicio de Radioaficionado-Satélite para mejorar representarlo en una base mundial, al mismo tiempo mejorando sus relaciones con AMSAT y otros grupos de satélite radioaficionados.

En sus nuevas funciones y por los poderes a que le fueron delegados por la IARU, ZS5AKV tendrá la responsabilidad de nombrar el Coordinador Internacional de Frecuencias de Satélite, un puesto previamente ocupado por ON6UG. Debido a una recomendación de consenso por parte de los delegados quienes asistieron al Coloquio sobre Satélites de AMSAT-UK en julio en la Universidad de Surrey, el Asesor de Satélites preguntó a ON6UG si quería el puesto, pero ON6UG no dio respuesta.

Por ende, ZS5AKV está en este momento considerando otros nominados para el puesto. El proceso de recibir sugerencias de nombres al respecto cerró el 31 octubre. "Es mi intención discutir el nombramiento con los grupos AMSAT más importantes para recibir sus recomendaciones," dijo ZS6AKV. "Es sumamente importante que la persona correcta fuera nombrada para llenar este puesto tan importante."

## LPR A ELIGE NUEVA DIRECTIVA

Esta nueva Junta Directiva electa registró conjuntamente con los presidentes de cada una de las nueve zonas durante 1994-1995.

Es potestad del Presidente escoger a los Coordinadores a Nivel Nacional: Servicio de QSL Bureau, Concurso y Premiaciones, Emergencia, etc. Nuestro enlace con IARU seguirá siendo el señor Darío Jurado, HP1DJ, quien ya aceptó la designación presidencial.

(Gracias HP1CEV)

El Consejo Administrativo (CA) de la IARU ha nombrado a Hans van de Groenendaal, ZS5AKV, al puesto nuevo de Asesor IARU para Satélites. Su función principal será mantener informado al CA sobre todos los aspectos técnicos y operativos del Servicio de Radioaficionado-Satélite para que el CA pueda adoptar políticas apropiadas para representar los intereses de dicho Servicio ante la UIT y agencias regionales de telecomunicaciones.

ZS5AKV, siendo el Presidente saliente de AMSAT de Sudafrica y actual Director de IARU Región I cuenta con varios años de experiencia en asuntos de satélites de radioaficionado. El 15 de diciembre recibirá un Master de Ingeniería Honorífico de la Universidad sudafricana de Stellenbosch por su trabajo en apoyo de los Servicios de Radioaficionado y Radioaficionado-Satélite.

Su nombramiento es el resultado directo de las recomendaciones hechas al CA por el Comité *Ad Hoc* sobre Satélites que presentó su informe interino en la reunión del CA en Singapur. Representa prueba del interés y atención por parte de IARU en el Servicio de Radioaficionados-Satélite. La IARU durante muchos años ha jugado un papel importante en la protección de dicho Servicio y en 1979 fue responsable para la asignación de muchas de sus frecuencias actuales.

El día 14 de mayo del año en curso se llevó a cabo la XIV Convención Nacional y Asamblea General de Delegados en la ciudad de Panamá, siendo el club anfitrión HP1LR. Ese día se escogió la nueva Junta Directiva que registró a partir de la fecha quedando conformada de la siguiente manera:

Presidente Nacional: José Moreira, HP1BUM  
Vicepresidente Nacional: James Smith, HP1SX  
Secretario Nacional: Victor Vergara, HP1CIW  
Tesorero Nacional: Rodolfo Delgado, HP1RD  
Fiscal Nacional: José García, HP8AJT  
Vocal 1º Nacional: Gisela Him, HP2GG  
Vocal 2º Nacional: Virgilio Guruchaga, HP3QZ

Revista de la IARU Región II - Noviembre 1994



Resolución finalmente adoptada por la Conferencia de Región 3 tuvo que ver principalmente con el nombramiento del Oficial IARU sobre Enlace de Satélites (luego retitulado Asesor IARU sobre Satélites por el Consejo Administrativo) y del Coordinador IARU de Frecuencias de Satélite. El CA había sido representado en el Coloquio de Surrey por el Vicepresidente de Región 2 Tom Atkins conjuntamente con Hans van de Groenendaal, ZSSAKV, Presidente de SARL de Suráfrica y de AMSAT-SA, y Miembro del CE de Región 1 (Ver artículo en la página 8).

El Secretario de Región 3 Masayoshi Fujioka, JMIUXU, anunció que esta dejando dicho puesto. Ha funcionado en la posición desde el año 1982, después de una carrera distinguida con el Ministerio de Correos y Telecomunicación (MPT) del Japón. Masa seguirá como Redactor Jefe de IARU Región 3 News.

Masa fue alabado cariñosamente por los participantes en la Conferencia por su servicio excelente a la Región 3 y a IARU y recibió una cantidad de placas y trofeos de las Sociedades Miembro y organizaciones regionales.

Keigo Kamuro, JA1KAB, quien ha sido uno de los Directores de IARU Región 3, será el nuevo Secretario de la Región.



Los Observadores de Región 2 HK3DEU, YV5BPG y VE3CDM en la Conferencia de Región 3 comparten una mesa con SM5MX/XV7MX, ZSSAKV, y ZL3QL.

David Rankin fue alabado por su liderazgo largo y productivo de Región 3, y el Director saliente David Wardlaw, VK3ADW, recibió las gracias por sus largos años de servicio a IARU y Región 3. Después de la Conferencia habían Reuniones del nuevo CE de Región 3, seguido por una reunión del Consejo Administrativo IARU.

El décimo Conferencia de Región 3 tendrá lugar en Beijing, China, comenzando el 9 de septiembre de 1997, con CRSA como Sociedad anfitriona. La Conferencia también decidió llevar a cabo su decimoprimera Conferencia en Australia en octubre del año 2000, siguiendo los Juegos Olímpicos.

para según en ciertos países durante los tres años venideros: David Rankin, 9V1RH/VK3QV; Fred Johnson, ZL2AMJ y Sangat Singh, 9M2SS. La Conferencia seleccionó dos Directores nuevos: Yoshiji Sekido, J1OBY, y Park Young-soon, HL1IFM. La elección respresenta un movimiento ligero de poder hacia los países más poblados del continente Asiático, y una pérdida ligera de poder por parte de las Sociedades de Australia y Nueva Zelanda. Los nuevos Directores eligieron a Fred Johnson, ZL2AMJ, como su nuevo Presidente, reemplazando a David Rankin, 9V1RH.

por Fred Laun, K3ZO

La Conferencia recibió el informe de Región 2 sobre el trabajo con CITEI en el Permiso Internacional de Radioaficionado (IARP) con gran interés. El Vicepresidente Tom Atkins hizo circular copias de un facsimile de una licencia internacional de radioaficionado. La Conferencia votó apoyar tanto la adopción primeramente por la Conferencia de Curazao de Región 2 y después aprobado por la Conferencia de Región 1 en Bélgica, también fue adoptado por esta Conferencia, así convirtiéndose en término mundial de aquí en adelante.

El uso del término "dígimodo" para referir a todas las modalidades digitales en los planes de banda, adoptado primeramente por la Conferencia de Curazao de Región 2 y después aprobado por la Conferencia de Región 1 en Bélgica, también fue adoptado por esta Conferencia, así convirtiéndose en término mundial de aquí en adelante.

La Conferencia dio paso adelante a un grupo de asuntos con gran armonía. Aprobó un programa ampliado para ayudar el desarrollo de la radioafición en países donde ha habido poco o ningún desarrollo al respecto, retitulando el programa "STARS\*\*\*" correspondiendo con el apodo "STARS\*" del mismo programa en Región 1. Después de alguna discusión con los observadores de Región 1, decidió ayudar a los esfuerzos de MRSF de Mongolia en este respecto, aún cuando dicho país se queda en Región 1 debido a consideraciones geopolíticas ya fuera de modo.

El Coordinador del Servicio IARU de Monitoreo en Región 3, ZLICVK, llevó a cabo un seminario muy exitoso sobre el programa IARUMS con todas las Sociedades Miembro presentes en la Conferencia en asistencia. Se discutió todos los casos más serios de intrusos en las bandas de HF emanando de Región 3 en detalle y las Sociedades Miembro indicaron su interés en participar en el programa. El Programa Internacional de Radiofóros fue tema de interés considerable y se aprobaron sugerencias para la expansión de este programa. El programa búsqueda de zorros (ARDF) para Región 3 fue formalizado gracias al trabajo excelente por parte de CRSA de China, aún cuando los participantes no encontraron justificación suficiente en este momento para establecer una Oficina Internacional de Coordinación de ARDF.

La Conferencia discutió la Resolución de la comunidad satélite aprobada el 28 de julio por el Colóquio Internacional de Satélite en la Universidad de Surrey, Inglaterra, que fue presentada por NZART de Nueva Zelanda como parte de un documento de la Conferencia sobre Coordinación de Satélites, con comentarios adicionales, pidiendo su

La IARU Región 3 llevó a cabo su novena Conferencia en el Apollo Hotel, Singapur, desde 5 a 9 de septiembre 1994. Por parte de Región 2 asistieron como observadores el Presidente Alberto Shaio, HK3DEU; el Vicepresidente Tom Atkins, VE3CDM; el Secretario Pedro Seidemann, YV5BPG; y el Redactor Jefe de la *Revista de la IARU Región II* Fred Laun, K3ZO.

La ARRL es también Sociedad Miembro de Región 3 y fue representado por KB6ZV, K1ZZ y W4RL. También asistieron el Presidente de IARU W1RU, el Vicepresidente VK3KI y el Secretario W4RA.

El Ministro de Comunicaciones de Singapur abrió la Conferencia, que también fue asistido por representantes de la UIT y de la Asia-Pacífico Telecommunity (APT), el equivalente en Región 3 de CITEI. El Presidente de IARU Richard Baldwin, W1RU, en sus palabras de apertura, citó la diferencia de Región 3 de las otras regiones debido a su potencial enorme para el crecimiento del Servicio de Radioaficionados. Agregó que, mientras la Región 3 tiene el número menor de Sociedades Miembro de las tres regiones, ya tiene el número más grande de radioaficionados, comenzando con los 1.300.000 colegas del Japón.

Otros países están creciendo rápidamente también. KARL de Corea del Sur informó que ya no quedan disponibles más distintivas con el prefijo HL, y que ya ha comenzado el uso del prefijo DS. RAST de Tailandia informó que ya hay 93.000 radioaficionados con licencia en Tailandia, que ha hecho necesario el uso del prefijo E2 en el área metropolitana de Bangkok donde ya no quedan disponibles más indicativos del prefijo HS. CTARL de Taiwan informó que probablemente se necesitaría agregar el prefijo BV al de BV, ya en uso, cuando los intentos de lograr la incorporación de los 200.000 operadores piratas a la radioafición tengan éxito. Indonesia, con una población más o menos igual a la del Japón, tiene algunos 35.000 radioaficionados, y obviamente resulta ser localidad para crecimiento considerable en el número de radioaficionados también.

Mientras tanto, las Sociedades Miembro en los dos países más poblados del mundo, CRSA de la China y ARSI de India, también reportaron crecimiento fuerte. Una vez que se solucionaran problemas sobre el alto costo de equipos de radioaficionado importados, posiblemente por la fabricación local de equipos de CW/SSB básicos baratos, el número de radioaficionados en esos dos países debe subir rápidamente.



Delegados y Observadores a la Conferencia de Región 3.





en la vecindad de los 7 MHz. Se pidió al Presidente nombrar un Grupo de Estrategia para 7 MHz para manejar los preparativos para una posible Conferencia UIT al respecto, tal y como se recomendó en dicho informe.

5. Se adoptó una resolución sobre el requisito en los Reglamentos de Radio UIT de que los radioaficionados demuestran habilidad en el uso del Código Morse para poder utilizar frecuencias por debajo de los 30 MHz. De acuerdo con los puntos de vista de las Sociedades Miembro expresados por medio de las organizaciones regionales, la IARU ni propondrá ni apoyará ningún cambio en dicho requisito por ahora.

6. Se aceptó un plan estratégico revisado para el desarrollo de la radioafición, y se impartió instrucciones al IS para que fuera distribuido a los Comités Ejecutivos regionales.

7. Se recibió el informe interno de un comité *ad hoc* estudiando la evolución futura de la IARU, y se pidió al comité de que continuara su trabajo de acuerdo con los principios expresados en el informe.

8. Se recibió informaciones del Comité *Ad Hoc* sobre Satélites IARU presidido por Thomas Atkins, VE3CDM, las cuales causaron varias acciones. Se creó el nuevo puesto de Asesor Satélite IARU, se adoptaron sus términos de referencia, y Hans van de Groenendaal, ZS5AKV, fue nombrado al puesto. Otra posición de Coordinador IARU de Frecuencias de Satélite fue creado y sus términos de referencia adoptados. El Asesor Satélite IARU nombrará el Coordinador de Frecuencias en consulta con la comunidad radioaficionada de satélites.

9. Se recibió el informe del Coordinador Internacional del Sistema de Monitoreo IARU, ZLIBAD. Se dieron instrucciones al Secretario comunicar con la Sociedad Miembro IARU en el Libano sobre intrusos persistentes por parte de estaciones sin licencia en las bandas de radioaficionados. Se extendió el término del Coordinador Internacional y sus términos de referencia fueron reconfirmados.

10. El informe del Coordinador IARU para CISPR, Tom Sprenger, PA3AVV, fue recibido. El informe hace notar el deseo del Sr. Sprenger de renunciar su

puesto durante el año entrante tal y como el CA dispone. Fue renombrado para el propósito de asistir a una reunión CISPR en Beijing a fines de este año, y se le pidió de que después de dicha reunión hiciera una recomendación sobre la posible creación de un puesto Asesor EMC IARU para reemplazar el puesto actual referente a CISPR.

11. Se recibió el informe del Coordinador Internacional IARU de Radioafaros W6ISQ. El informe nota el progreso hacia el mejoramiento de la red mundial de radioafaros de tiempo compartido. Se pidió al Presidente que consultara con el Coordinador con respecto a los Radioafaros de transmisión constante. Fueron renombrados el Coordinador y Coordinador Adjunto y fueron reconfirmados sus términos de referencia.

12. A pedido de Región 3, los derechos de membresía de las Sociedades Miembro de Myanmar y Brunei Darussalam fueron suspendidos hasta que dichas sociedades demuestran sus derechos de reincorporación.

13. Se endosaron los planes del SI para conmemorar el Centenario de la Radiocomunicación durante 1995.

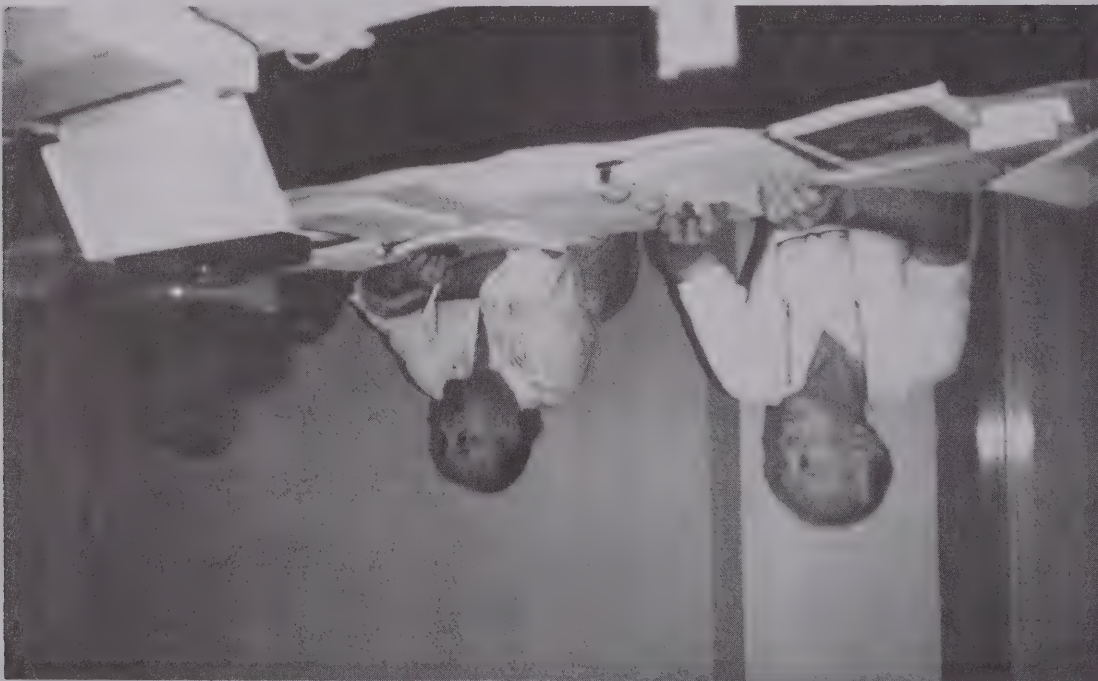
14. Se adoptó una resolución designando el tercer sábado de septiembre como el Día Mundial de los Radioaficionados, como oportunidad de enfocar atención sobre los beneficios derivados de la Radioafición, y se adoptó un esquema para 1995 de "cien años de radio"

15. Se consideró un nuevo puesto mundial de Coordinador Mundial sobre Cazada de Zorros pero se determinó que no fue apropiado en este momento. Se alentó a las regiones cooperar entre sí sobre el particular por el momento.

El CA reune anualmente. La próxima reunión está citada para el 30 de septiembre de 1995 en Niagara Falls, Ontario, Canadá.



Los Representantes de Región 2 en la Reunión del CA en Singapur: (i-d) VE3CDM, HK3DEU, YV5BPG



## SE REUNE CONSEJO ADMINISTRATIVO EN SINGAPUR

La decimocuarta reunión del Consejo Administrativo (CA) de la Unión Internacional de Radioaficionados (IARU) convino a las 0900 hora local el sábado, 10 de septiembre de 1994, en el Apollo Hotel de Singapur con el Presidente Richard L. Baldwin, WIRU, presidiendo. También presentes fueron los integrantes siguientes: Michael J. Owen, VK3KI, Vicepresidente; Larry E. Price, W4RA, Secretario; Louis van de Nadort, PA0LOU, Presidente y John Allaway, G3FKM, Secretario de IARU Región 1; Alberto Shao, HK3DEU, Presidente y Pedro Seidenmann, YV5BPG, Secretario de IARU Región 2; y David H. Rankin, 9V1RH, Presidente y David Waldlaw, Director de IARU Región 3. También presentes a invitación del CA fueron: Hans van de Groenendaal, ZS5AKV, Director de IARU Región 1; Thomas B. J. Atkins, VE3CDM, Vicepresidente de IARU Región 2; Fred Johnston, ZL2AMJ, Director de IARU Región 3; Rod Stafford, KB6ZV, Primer Vicepresidente y David Sumner, K1ZZ, Vicepresidente Ejecutivo, American Radio Relay League, para el Secretariado Internacional (SI). La reunión duró por los días 10 y 11 de septiembre y terminó al mediodía el día lunes 12.

Se tomaron las siguientes acciones:

1. Se identificó las reuniones de la UIT durante el año venidero en las cuales se requerirá representación IARU. Se seleccionará a los representantes de acuerdo con las metas existentes. Se adoptaron términos de referencia para los representantes IARU en reuniones UIT.
2. Se aprobó un presupuesto para 1995-1997 tal y como presentado por el SI. El presupuesto presupone contribuciones financieras por parte de las tres regiones para sufragar una porción de los gastos del SI resultando de gastos por encima de sus obligaciones constitucionales.
3. Se aceptó el informe de un comité *ad hoc* sobre el VGE (una iniciativa IARU para simplificar los reglamentos de radio), y se adoptó una política sobre la posición de la IARU respecto a propuestas VGE para CMR-95. Se pidió al Presidente del comité, Wojciech Nietykcsza, SP5FM, proponer una política sobre compartición de bandas entre radioaficionados e ISM (aparatos científicos). Se desbandó el comité con gracias.
4. El informe de un comité *ad hoc* sobre la banda de 7 MHz. fue recibido. Se reafirmó la política de IARU buscando una asignación mundial de 300 KHz.



## REGION 2 EN HAMBOREE DE MIAMI EN FEBRERO

### SE RUEGA QUE LAS SOCIEDADES MIEMBRO DE LAS AREAS A, B & C ASISTAN

en el Hamboree, a lo cual los socios de las Sociedades de cualquier area quedan cordialmente invitados.

El Tropical Hamboree tradicionalmente cuenta con asistentes de todo el Hemisferio pues resulta ser un foro excelente en donde ponerse al día sobre las técnicas y equipos más recientes de la radioafiliación.

Si asistencia por parte de su Sociedad Miembro parece ser problemática, favor comunicar por fax con VE3CDM a +1-416-493-8843 para discutir el tema.

## TARJANNE REELEGI DO SECRETARIO GENERAL UIT

Japón, que terminó el 14 de octubre de 1994. En la misma Conferencia Henry Chasia de Kenia resultó electo como Secretario General Adjunto de la UIT, reemplazando al Sr. Jean Jipgeup.

## VE3CTM ENCABEZARA BUR O DE RADIOCOMUNICAI ON UIT

Radio del Ministerio de Ciencia e Industria de Canadá, responsable para los reglamentos de los servicios de radio. Su trabajo en la UIT comenzó en 1975 en la preparación para las Conferencias Administrativas de Radio de 1977 y 1979. Desde 1981 a 1983 fue director de un proyecto para computadorizar los archivos de frecuencias de la UIT. Luego encabezó u formó parte de las delegaciones canadienses a numerosas conferencias y grupos de trabajo UIT. Tiene el Master en Ciencias y Aplicadas y de Administración de Empresas y atribuye su interés profesional en las radiocomunicaciones al hecho de que se hizo radioafiliado en 1959 cuando tenía apenas 15 años.

## GUSTAVO REUSENS, OA4AV, SK

OA4AV, quien había ostentado el rango de Comandante en la Fuerza Area Peruana, fue sepultado con honores militares. Le sobrevive su XYL Enna Girbau de Reusens, dos hijas y un hijo.

El Vicepresidente Tom Atkins, VE3CDM, ha anunciado que las Areas A, B y C nuevamente celebrarán su Reunión Combinada de Area en conjunto con el Tropical Hamboree de Miami. Tendrá lugar en el Airport Marriott Hotel en Miami el 3 de febrero 1995 comenzando a las 0830 horas. Las Sociedades Miembro de estas areas, y especialmente de las Sociedades en el area del Caribe Oriental, deban hacer planes para enviar uno u más de sus socios a esta reunión.

El Dr. Pekka Tarjanne de Finlandia ha sido reelegido Secretario General de la Unión Internacional de Telecomunicación (UIT). La acción tomó lugar en la Conferencia Plenipotenciaria de la UIT en Kyoto,

La Unión Internacional de Telecomunicación (UIT) ha elegido Robert W. Jones, VE3CTM, como Director de su Buró de Radiocomunicación. La acción fue tomada en la Conferencia Plenipotenciaria de la UIT en Kyoto, Japón, el día 30 de septiembre de 1994.

VE3CTM reemplaza a Richard C. Kirby, W0LCT, quien se esta jubilando después de pasar muchos años frente al Buró, conocido previamente como el Comité Consultativo de Radio Internacional (CCIR).

Jones, de 50 años, actualmente funciona como el Director General de la Oficina de Reglamentos de

Es con gran tristeza que les informamos que Gustavo Reusens, OA4AV, murió el 13 de septiembre de 1994. Gustavo, Presidente de IARU Región 2 a principios de los años 80, también había sido Presidente del Radio Club Peruano.



# REVISTA DE LA IARU REGION II NOVIEMBRE 1994

## CONTENIDO

2	Región 2 en Hamboree de Miami en Febrero
2	Tarjanne Reelegido Secretario General UIT
2	VE3CTM Encabezará Buró de Radiocomunicación UIT
2	Gustavo Reusens, OA4AV, SK
3	Se Reune Consejo Administrativo en Singapur
6	Región 3 Tiene Conferencia Exitosa en Singapur por Fred Laun, K3ZO
8	IARU Nombra Asesor Satélite
8	LPRA Elige Nuevos Oficiales
9	Reunión del Consejo Administrativo en Bruselas (Continúa)

## CALENDARIO DE ACTOS

**IARU MUNDIAL:** 30 Septiembre 1995: Reunión del Consejo Administrativo, Niagara Falls, Canada  
**IARU REGION 2:** 3 Febrero 1995: Reunión Conjunta Areas A/B/C, Miami, USA  
 Primer Trimestre de 1995: Reunión de Area E, Venezuela  
 12-14 Mayo 1995: XV Convención Nacional LPRA, Panama  
 23 Septiembre 1995: Reunión del Comité Ejecutivo, Niagara Falls, Canada  
 24-29 Septiembre 1995: Conferencia de Región 2, Niagara Falls, Canada  
**IARU REGION 1:** 17-24 Noviembre 1996: Conferencia de Región 1, Tel-Aviv, Israel  
**IARU REGION 3:** 9- Septiembre 1997: Conferencia de Región 3, Beijing, China

La División de la Región II de la Unión Internacional de Radioaficionados se constituyó en 1964 con el objeto de promover los intereses especiales de las sociedades afiliadas en la Región II de la Unión Internacional de Telecomunicación (América del Norte, América del Sur, y América Central e islas del mar del Caribe) y representar sus intereses ante las conferencias de radiocomunicación de la UIT.

#### COMITE EJECUTIVO

Presidente: Alberto Shao, HK3DEU  
9 Sidney Lanier Lane  
Greenwich CT 06831-3735, U.S.A.

Vicepresidente: Thomas B. J. Atkins, VE3CDM  
55, Havenbrook Blvd.  
Willowdale, Ont., M2J 1A7, Canada

Secretario: Pedro Seidemann, YV5BPG  
Apartado Postal 2253  
Caracas 1010A, Venezuela

Tesorero: Steve Dunkerley, VP9IM  
P. O. Box HM 2215  
Hamilton, HM JX, Bermuda

Vocales: Alfonso J. Alvarez-Calderón Y., OA4PQ  
Av. Santa Cruz No. 937, Miraflores  
Lima 18, Perú

Frank Butler, Jr., W4RH  
323 Elliott Rd., S.E.  
Fort Walton Beach FL 32548-7225, U.S.A.

Guillermo Nuñez, XE1NJ  
Apartado Postal 21-386  
México, D.F., México

Reinaldo Szama, LU2AH  
Gorostiaga 2320 -P. 15-  
1426 Buenos Aires, CF, Argentina

Fabian Zarrabe, YS1FI  
Apartado Postal 294  
San Salvador

#### VOCALES ADJUNTO

Noel Donawa, 9Y4NED  
Willy Gravenhorst, PJ2WG

#### REVISTA DE LA IARU REGION II

Redactor Jefe: Fred Laun, K3ZO  
P. O. Box 97  
Temple Hills MD 20757-0097 U.S.A.  
FAX: +1-301-702-1521

Comisión Editorial: Thomas B. J. Atkins, VE3CDM  
Pedro Seidemann, YV5BPG  
Alberto Shao, HK3DEU

Asistente de Redacción: Somporn N. Laun

Las declaraciones y opiniones expresadas en la Revista de la IARU Región II no necesariamente reflejan los puntos de vista de los oficiales y directores ni del Secretariado de IARU Región II excepto cuando expresamente indicado.



# REGION 2 NEWS

Noviembre 1994



Revista de la  
Unión Internacional de Radioaficionados  
IARU Region 2

Journal of  
The International Amateur Radio Union  
IARU Region 2

